

3 Aruba

Project naast Riu wordt St. Regis hotel



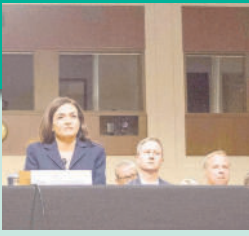
9 Wereld

Rechter India schraapt straf op homoseksuelen



10 Economie

‘Google maakt slechte beurt in Washington’



12 Sport

Djokovic eenvoudig naar halve finale US Open



Nieuwe sportloterij definitief op komst

ORANJESTAD — De regering zet het plan om een nieuwe sportloterij op te zetten definitief door. Dit verklaarde Sport-minister Dangui Oduber (MEP) dinsdag tegen de Amigoe. De nieuwe loterij moet vanaf begin volgend jaar operationeel zijn en de minister wil het liefst dat het door een lokaal bedrijf wordt gerund.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Minister Oduber zegt geen andere keus te hebben dan het opzetten van een nieuwe loterij die naast Lotto Pa Deporte zal bestaan, aangezien hij niet kan werken met de directeur, de Raad van Toezicht en de eigenaar van Fundacion Lotto Pa Deporte (FLPD). “We staan nog altijd open voor een gesprek, maar dan moeten we ook alle jaarverslagen hebben om dat te kunnen doen”, aldus minister Oduber. Hij zegt nog te wachten op de jaarrekeningen van FLPD voor de jaren 2014 tot en met 2017.

Lokale operator

De nieuwe loterij die, na goedkeuring van het parlement in januari of februari van het komende jaar van start moet gaan, krijgt dezelfde opzet als Lotto Pa Deporte, in die zin dat een derde partij deze gaat opereren en zelf gaat opdraaien voor de hele operatie, van personeel en marketing tot aan de machines. Minister Oduber zegt een voorkeur te willen geven aan een lokaal bedrijf. Daarbij denkt de minister aan lokale loterijverkopers, in de volksmond

catochero’s, die volgens hem daarvoor toch al niet genoeg bijdroegen aan Lotto Pa Deporte. “Hadden ze dat wel gedaan, dan was er veel meer geld naar de sportverenigingen gegaan.” Minister Oduber zegt niemand specifiek op het oog te hebben als operator van de nieuwe loterij. “Desnoods gaat het alsnog naar een buitenlands bedrijf.” Vooralsnog is Fundacion Lotto Pa Deporte, dat eigendom is van Canadian Bank Note (CBN), bij wet de enige die een loterij op Aruba mag opereren. De regering gaat binnenkort naar de Staten om dit te laten wijzigen.

Directeur

Eerder meldde minister Oduber dat Lotto Pa Deporte-directeur Distefano Wernet buiten medeweten van CBN 612.000 florin van de rekening van de stichting had opgenomen. Dat geld is normaal gesproken bestemd voor de uitgifte van prijzen en voor investeringen. Bovendien zou Wernet volgens Oduber een belangenverstrengeling hebben, aangezien zijn accountantskantoor diensten verleent aan Fundacion Lotto Pa Deporte en daar inmiddels drie ton aan zou hebben

verdiend. CBN zou Wernet een deadline hebben gegeven om de 612.000 florin terug te storten, maar volgens minister Oduber is het geld nog steeds niet terecht.

De minister zegt zich eraan te storen dat CBN tot nu toe geen stappen heeft ondernomen tegen de Lotto-directeur. “De rekening staat op naam van Canadian Bank Note en zij zijn zelf nog niet naar het Openbaar Ministerie (OM) gestapt om aangifte te doen. Als je op zo’n manier hiermee omgaat, dan lijkt het mij dat je juist eerder geneigd bent om de zaak in de doofpot te stoppen in plaats van er daadwerkelijk iets aan te willen doen. Dan zien wij ook geen heil in doorgaan met CBN”, aldus de minister. Hij zegt te vermoeden dat het geld dat van de rekening is opgenomen is gebruikt voor het dekken van de advocaatkosten van de Raad van Toezicht, waar de regering een bodemprocedure tegen heeft aangespannen.

De RvT wordt bij het gerecht vertegenwoordigd door advocaat Frank Kunneman. “Professor Kunneman is een geweldige advocaat en ik begrijp ook wel dat hij zijn werk doet. Maar dat iemand die nota bene een boek heeft geschreven over deugdelijk corporate governance zich voor zoiets leent kan eigenlijk niet. Hij doet nu precies het tegenovergestelde van wat hij predikt.”

Vervolg op pagina 3.

Nieuwe burenen voor Riu Antillas



Foto: Ariën Rasmijn

ORANJESTAD — Op deze open plek naast het Riu Antillas komt een nieuw hotel. Eerder berichtte de Amigoe al dat de regering in onderhandeling was met projectontwikkelaar Caledonia Properties voor de bouw van een project met 200 kamers. De erfpacht en het akkoord zouden zijn gegeven door de vorige regering en aanvankelijk zou een hotel met 380 time-share kamers worden gebouwd. Toerisme-minister Dangui Oduber (MEP) zegt achter het project te staan en een St. Regis hotel moet worden en dat nog niet bekend is wanneer dit klaar is. Zie ook pagina 3 ‘Project naast Riu wordt St. Regis hotel’.

Dodental aardbeving Japan stijgt



Foto: AFP

De aardbeving veroorzaakte een aardverschuiving die een enorme schade aanrichtte.

SAPPORO — Het aantal doden door de aardbeving op het noordelijke Japanse eiland Hokkaido gisteren, is gestegen naar zeven. Dat meldde de Japanse regering. Er zijn tot nu toe tweehonderd gewonden geteld. Na de beving werden er nog dertig mensen vermist. Gevreesd wordt dat het dodental zal oplopen.

De beving had volgens het Japanse Meteorologische Instituut een kracht van 6,7. Het epicentrum lag diep onder de grond en circa

110 kilometer ten zuidwesten van de stad Sapporo. Er is geen waarschuwing voor een tsunami gegeven. De schade aan huizen is

aanzienlijk. Een aantal panden is volledig ingestort, meldden plaatselijke media. Na de beving vond er een aardverschuiving plaats, waardoor een onbekend aantal mensen hun woning niet meer konden verlaten, waarop hulpverleners de bedolven huizen onderzochten. Bij de meer dan vijf miljoen

huishoudens op het eiland viel de stroom uit. Het was voor het eerst sinds 1951 dat het hele eiland zonder elektriciteit kwam te zitten. Het energiebedrijf moest uit veiligheidsoverwegingen alle centrales uitzetten. De belangrijkste luchthaven van het eiland zou vandaag de hele dag gesloten blijven.

Kamer wil Wiebes weer spreken over Groningen

DEN HAAG — De Tweede Kamer wil minister Eric Wiebes (Economische Zaken en Klimaat) opnieuw spreken over de manier waarop de versterking van onveilige huizen in Groningen wordt aangepakt.

Met name de oppositiepartijen vinden dat het proces veel te traag verloopt. Bovendien zou de NAM nog altijd invloed hebben, terwijl Wiebes had beloofd dat het gasbedrijf op afstand zou worden gezet. De Mynraad adviseerde vlak voor het zomerreces om de 1500 gebouwen die het meest zijn verzwakt door aardbevingen als gevolg van de gas-

winning met voorrang te versterken. Welke dat zijn zou deze maand duidelijk moeten worden. Maar volgens RTV Noord lukt het tot dusver niet om die lijst op te stellen, mede doordat een onbetrouwbaar rekenmodel van de NAM wordt gebruikt. Een meerderheid in de Tweede Kamer steunde haar verzoek om een nieuw debat met de bewindsman. “Minister Wiebes breekt weer beloftes aan Groningen”, stelt SP-Kamerlid Sandra Beckermann. Haar PvdA-collega Henk Nijboer vindt het ‘ongelofelijk’ dat nog altijd met modellen wordt gewerkt. “Iedereen

met een beetje kennis van de situatie weet dat je de veiligheid van woningen alleen kunt vaststellen na een grondige inspectie”, twittert hij. Wiebes laat weten dat hij met de regio samenwerkt aan een plan van aanpak. Hij bestrijdt dat bij de inventarisatie van de meest onveilige woningen alleen naar het risicomodel van de NAM wordt gekeken. “Vanzelfsprekend gaan we bij alle huizen ter plekke kijken en gaan we ook in gesprek met de bewoners”, aldus de minister. Daarnaast worden de uitkomsten voorgelegd aan zowel toezichthouders als aan onafhankelijke deskundigen.

Celstraf militairen Zuid-Soedan na hotelaanval

JUBA — Een rechtbank in Zuid-Soedan heeft tien militairen van dat land veroordeeld tot gevangenisstraffen voor de verkrachting van buitenlandse hulpverleners en de moord op een lokale journalist in 2016. De celstraffen variëren van zeven jaar tot levenslang.

De vergripen vonden plaats in een hotel in de hoofdstad Juba. Tijdens gevechten tussen militairen van president Salva Kiir en aanhangers van de vroegere vicepresident Riek Machar vielen Zuid-Soedanese militairen

het hotel aan. Daar werden burgers, onder wie ook westerse hulpverleners, mishandeld en verkracht. Onder de slachtoffers zou ook een Nederlandse zijn. De Zuid-Soedanese regering heeft vandaag verklaard

slachtoffers een schadevergoeding te geven. Volgens ooggetuigen vielen vijftig tot honderd militairen het hotel aan. Vijf vrouwen die voor humanitaire organisaties werkten, werden verkracht. Slachtoffers belden naar een basis van VN-troepen vlakbij en vroegen om hulp maar die bleef uit. Het militaire hoofd van de VN-vredesmissie werd na het incident ontslagen.

Online registreren broedplaatsen shoco



ORANJESTAD — Directie Natuur en Milieu (DNM) vraagt burgers om medewerking voor het online registreren van de broedplaatsen van de shoco. De afgelopen tijd zijn er veel meldingen binnengekomen via DNM en ook Infraaruba.com over gevallen waarbij er een shoco-nest of broedplaats is gevonden. Nu het broedseizoen gaat starten, wil DNM deze plekken in kaart brengen in een lokale database om zo de shoco, die valt onder de beschermde diersoorten van Aruba, beter te kunnen beschermen tegen bijvoorbeeld bouwwerken. Zo kunnen wij het risico dat ze uitsterven verlagen en kan deze soort voortbestaan. De informatie is ook van belang in het kader van gebalanceerde ontwikkeling op het eiland, aldus DNM. Op de website Infraaruba.com kan men deze broedplekken registreren. Ook via het telefoonnummer 584-1199 kunnen deze locaties gemeld worden. Voor meer informatie hierover kan men terecht op www.dn-maruba.org.



10 Year Warranty

CLASSIC BRANDS

SPECIALTY SLEEP PRODUCTS



75% OFF ON THE
CLEARANCE SALE ITEMS

ASK FOR OUR
FINANCE PLANS.

WWW.SFORDFURNISHINGS.COM

Schotlandstraat 38 - +297 587 0830



SPECIAL OF THE MONTH

15% DISCOUNT ON THE ENTIRE STORE

25% OFF ON "CB"

ADJUSTABLE BEDS &

MATTRESSES

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Kidneys297

Be aware, stay healthy!

AIRFRANCE KLM

Dream Deals

More offers on klm.com

**Fly with us to Amsterdam
and beyond**

From Aruba as from AWG **999**

From Bonaire as from USD **585**

*All in (excl. booking fee)

Book your Dream Deal before
September 10th!

Travel > September 5, 2018 - June 30, 2019

(Blackout period: December 15-31, 2018 : AMS to AUA/BON
January 1-14, 2019 : AUA/BON to AMS)

Royal Dutch Airlines **KLM**

Conditions: above all-inclusive return fares (-rtn) are starting rates, including airport taxes and security, fuel and noise surcharges, excluding reservation costs depending on the point of sales. Specific bookings conditions and the General Conditions of Transportation of KLM and AIR FRANCE apply. For further conditions see www.klm.com. Above mentioned special can be booked via www.klm.com or your travel agent.

Laatste Betaaldag

**Laatste betaaldag
10 September**

**Verbruiksmant
Juli 2018**

Betaal opties

- 1 Via de bank (online)
- 2 Elmar betaalkantoren
- 3 Hulpbestuurskantoren
- 4 WEB loketten Balashi

TIP! BETAALT U ONLINE?

Voorkom een verkeerde
registratie. Vermeld **ALLEEN**
uw 'number di percels': XXXX-XX

**EXTRA
OPENINGSTIJDEN
WEB BALASHI**

**ZATERDAG
8 SEPTEMBER
9am to 1pm**

WEB

Balashi 76, Aruba | T. 525 4200
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

**ARUBA WINE AND DINE
RESTAURANT WEEK**

29 AUGUSTUS - 5 SEPTEMBER 2018

VERLENGD T/M ZONDAG 9 SEPTEMBER

**ARUBA'S JAARLIJKSE
CULINAIRE WEEK**

29 AUGUSTUS - 5 SEPTEMBER 2018

Dineer bij deze 9 fantastische
restaurants van Aruba Wine and
Dine en geniet van een geweldig
3-gangen diner voor slechts
Afl. 35,- of Afl. 45,-.

www.arubawineanddine.com

Afl. 35 ⁰⁰	Café THE PLAZA Renaissance Marketplace, Oranjestad T: +297 583 8826 @ cafehthelaza.com INTERNATIONAL & DUTCH CUISINE	
Afl. 35 ⁰⁰	DRAGONFLY SUSHI & ASIAN RESTAURANT-LOUNGE Arawak Garden across from Barceló Resort, Palm Beach T: +297 280 0019 @ dragonflyaruba.com ASIAN CUISINE	
Afl. 35 ⁰⁰	MOOMBA BEACH BAR & RESTAURANT Between Koolhaas Inn & Marriott Surf Club, Palm Beach T: +297 586 5365 @ moombabeach.com BEACH BAR & INTERNATIONAL CUISINE	
Afl. 35 ⁰⁰	NOS CLUBHUIS Upstairs from Hadicurari Restaurant, Palm Beach T: +297 583 1188 @ nosclubhuisaruba.com LOCAL SEAFOOD & SPECTACULAR SUNSETS	
Afl. 35 ⁰⁰	SALT & PEPPER TAPAS BAR AND RESTAURANT Arawak Garden across from Barceló Resort, Palm Beach T: +297 586 3280 @ saltandpepperaruba.com INTERNATIONAL CUISINE & TAPAS	
Afl. 35 ⁰⁰	QUE PASA RESTAURANT, BAR & ART GALLERY Willemijnstraat 16, Oranjestad T: +297 583 4888 @ quepasaruba.com INTERNATIONAL FUSION CUISINE	
Afl. 45 ⁰⁰	TANGO ARGENTINE GRILL Arawak Garden across from Barceló Resort, Palm Beach T: +297 586 8600 @ tangonaruba.com ARGENTINE GRILL (10% SERVICE CHARGE)	
Afl. 45 ⁰⁰	FISHES & MORE Arawak Garden across from Barceló Resort, Palm Beach T: +297 586 3659 @ fishesandmore.com INTERNATIONAL CUISINE & SEAFOOD	
Afl. 45 ⁰⁰	HADICURARI RESTAURANT Between Mombia Beach & Marriott Surf Club, Palm Beach T: +297 586 7258 @ hadicurari.com INTERNATIONAL CUISINE & SEAFOOD (10% SERVICE CHARGE)	

KOOYMAN

DEALS OF THE WEEK

Geldig van vrijdag 7 september tot en met donderdag 13 september 2018 of zolang de voorraad strekt.

WEBER ACCESSORIES

- Stainless steel spatula
- BBQ tong, brush, apron
- Grill gloves

10% KORTING OP VERSCHILLENDE WEBER ACCESSOIRES

**WEBER SPIRIT E-210
BUITENKEUKEN**

- Gasbarbecue
- H 129 x B 159 x L 75 cm
- 2 branders
- Voorzien van uitklapbare werkbladen
- Verkrijgbaar in zwart en roestvrij staal
- Rooster (52 x 45cm) gemaakt van geëmailleerd staal

20% KORTING

**1299⁹⁹
1039⁹⁹**

of 41600 Funmiles

MEGA BUY!

HANGMAT

20% KORTING OP VERSCHILLENDE HANGMATTEN

Vanaf **69⁹⁹
55⁹⁹**

of 2240 Funmiles

KOELTAS MET STAND

- Inhoud xx liters
- Opvouwbaar
- Geïsoleerd
- Afneembare standaard gemaakt van staal

15% KORTING

**74⁹⁹
63⁹⁹**

of 2560 Funmiles

2X fun miles

KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP DI 7AM TE CU 7PM Y DIADOMINGO 9AM PA 2PM

Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20

WWW.KOOYMANBV.COM

Project naast Riu wordt St. Regis hotel

ORANJESTAD — Het hotel van projectontwikkelaar Caledonia Properties dat komt op een openliggend stuk terrein naast Riu Palace Antillas, wordt een St. Regis hotel van 200 kamers. Dat bevestigt Toerismeminister Dangui Oduber (MEP) aan de *Amigoe*. De overheid is nog steeds bezig te inventariseren welke toezeggingen voor hotel- en condominiumprojecten er zijn geërfd van de vorige regering en tracht het aantal kamers bij projecten waar niet onder uit valt te komen, terug te onderhandelen.

door onze verslaggevers
Ariën Rasmijn en Nadine Salas

Oduber bevestigt dat dit het resultaat is van de onderhandelingen met projectontwikkelaar Caledonia Properties. Eerder zouden er 380 time-share kamers komen van W Hotels. “We hebben tegen de ontwikkelaars gezegd dat, als ze onze steun willen, ze met een luxe merk moeten komen. Het wordt een St. Regis met 200 kamers, wat nog luxer is dan Ritz-Carlton en daar kunnen we ons wel in vinden.” Het andere project waar de overheid over onderhandelt is op Eagle Beach naast Oceania. Daar zouden 600 all-inclusive kamers komen van keten Princess. Ook vanwege het moratorium op all-inclusive hotels, dat inging op 1 juli, wil de regering dit terug onderhandelen naar 180 ‘European plan’ kamers. De ontwikkelaar heeft echter de toezegging zwart op wit. De onderhandelingen lopen nog.



Foto: Nadine Salas

Het St. Regis hotel moet komen in het lege stuk rechts op deze foto van Palm Beach.

Inventarisatie
De regering kan niet goed onder deze twee toezeggingen uit, daarom wordt er onderhandeld. Op de vraag van de *Amigoe* wanneer de definitieve lijst met projecten bekend is, antwoordt Oduber dat deze nog niet klaar is omdat er ‘steeds nieuwe onaangename verrassingen tevoorschijn komen’. Zo bleek er vorige week nog een hotelproject naast Palm Beach Plaza in de planning te zijn, waarvan beide ministers het bestaan niet wisten. “We staan nauw in contact met elkaar wat betreft ontwikkelingen en als de lijst eenmaal klaar is, maken we bekend wat we precies hebben geërfd, wat

de harde toezeggingen zijn en wat de ontwikkelingen zijn die we willen zien. Het enige dat in onze visie past is het St. Regis, de rest van de projecten zijn in onderhandeling.”

Wilde westen
“We worden geconfronteerd met een wilde westen, overal rijzen hotels als paddenstoelen uit de grond. Er zijn verschillende projecten die we proberen te heronderhandelen, maar bij sommigen eindigen we voor de rechtbank.” Zo noemt hij de 1000 all-inclusive-kamers bij het Holiday Inn met Sandals als operator. “We hebben geen capaciteit voor 1000 kamers in dat gebied. We

zijn nog niet benaderd door Sandals maar dit wordt zeker een rechtszaak.” En ook bij Marriott Residence Inn naast Cheng Supermarkt in Bubali, verwacht de minister een rechtszaak. Iedereen die toezegging heeft van de vorig regering, krijgt nu te maken met een regering die een andere visie op ontwikkeling heeft, zo legt Oduber uit. “Ons uitgangspunt bij de rechter blijft dat de all-inclusive wet klaar was en onderweg naar het parlement, toen de toezeggingen gedaan werden door de voormalige Infrastructuur-minister en tegen de geest van de wet heeft gehandeld door de toezeggingen toch te doen.”

Draagkracht
Niet alleen Aruba Tourism Authority (ATA) is bezig met een onderzoek naar de ‘carrying capacity’, ook de overheid is een eigen onderzoek gestart, waar de bevindingen van ATA in meegenomen en verwerkt worden, legt Oduber uit. “Zodat we een goed zicht hebben op niet alleen de accommodaties, maar ook restaurants, bars, cafés, supermarkten, taxi’s en touroperators. Over de hele linie dus zodat we zicht hebben op de actuele situatie en wat je land kan dragen.”

Moratorium
Politieke partij Raiz maakte eind augustus een lijst be-

kend op haar site van alle bouwprojecten voor hotels, time-shares en condominiums. De Infrastructuurminister bestempelde de lijst als ‘incorrect en onvolledig’. Raiz eist een publiek debat en wil een moratorium op het bouwen van hotels. In haar manifest op de site wijst ze ook op een ATA-rapport waaruit blijkt dat ‘87 procent van de Arubanen geen hotelbouw meer wil’. De infrastructuurminister liet toen weten dat hij al in april al een moratorium heeft aangekondigd en hier een werkgroep voor in het leven heeft geroepen. De conclusies worden een – wettelijk geïmplementeerd – moratorium.

Dak eraf

Onbekenden stalen afgelopen dinsdagavond twee tentzeilen van de car wash in de Vondellaan. De eigenaar verklaarde dat hij om half zeven ’s avonds alles opruimde en netjes achterliet maar ’s avonds om acht uur zag dat het dekzeil van beide tenten weggesneden waren en zijn car wash dus geen dak meer had.

Fietsenliefde

De politie kreeg een melding van een man die onder een boom lag in Bloemond. De melder wist niet precies wat er aan de hand was waarop de politie besloot om een kijkje te gaan nemen. Ter plekke troffen de agenten de voor hun bekende G. aan. G. was sterk onder invloed van alcohol en lag samen met zijn fiets onder de boom. De agenten raapten hem van de grond en brachten de man en zijn fiets naar Cashero waar hij werd afgezet.

Bestolen

Toeristen brachten hun dag door onder een palapa bij Mangel Halto. Vanaf een uur of tien ’s ochtends zaten ze er met hun spullen op het strand. Toen de politiepatrouille langskwam, vertelden ze dat hun tas werd gestolen met daarin een portemonnee, leesbril en kledingstukken ter waarde van zo’n 180 florin.

Roekeloos

Een quad-rijder maakte afgelopen dinsdag een zandvlakte Madiki onveilig met zijn roekeloze rijgedrag. Een buurtbewoner stoorde zich aan het gedrag en sprak de jongen er op aan waarop de jongen van de locatie wegging. De agenten controleerden de omgeving maar troffen de quad-rijder niet meer aan.

Nieuwe sportloterij definitief op komst



Foto: Ariën Rasmijn

Vervolg van pagina 1

Raad van Toezicht
Tenslotte kon de regering niet op één lijn komen met CBN voor wat betreft de Raad van Toezicht van Fundacion Lotto Pa Deporte. Begin dit jaar had minister Oduber aan de leden van de RvT gevraagd om op te stappen. “Je wilt als nieuwe regering daar mensen neerzetten die je vertrouwt”, vertelt de minister aan de *Amigoe*. De leden weigerden dit echter te doen. Nadat Oduber hen in februari ontsloeg gingen zij naar de rechter, die vervolgens het besluit van de minister opschortte. Dit leidde vervolgens tot een bodemprocedure, waar eind van dit jaar een besluit over gaat vallen. “We hebben met CBN om de tafel gezeten om naar een oplossing te zoeken waar iedereen mee kan leven. Als zij waren ingegaan op ons

voorstel dat zij met de RvT om de tafel zouden gaan over afstappen, dan was het wat ons betreft ook niet zover gekomen dat wij nu een nieuwe loterij moeten oprichten”, aldus Oduber. Begin dit jaar beklagde minister Oduber zich ook al over hoe weinig inkomsten van Lotto Pa Deporte daadwerkelijk bij sporters terecht zou komen. Vorig jaar had de Lotto zo’n 50 miljoen florin opgebracht. Van dat bedrag zou volgens de minister slechts 2,7 miljoen florin daadwerkelijk naar de sport zijn gegaan. Ook zouden de salarissen van de Raad van Toezicht – in totaal 600.000 florin per jaar – te hoog zijn volgens Oduber. De minister stelt de RvT er ook voor verantwoordelijk dat de voetbalstadions op het eiland zijn afgekeurd door voetbalfederatie Concafa, waardoor het Arubaanse elftal zijn aankomende oef-

fenwedstrijden gedwongen op Curaçao moet spelen.

Concurrentie

De nieuwe loterij krijgt als doel geld te genereren voor de aanleg van nieuwe sportfaciliteiten en het onderhoud van bestaande gebouwen. De regering moet eerst naar de Staten om de wetgeving rond Lotto Pa Deporte te wijzigen. Vooralsnog is Lotto Pa Deporte de enige entiteit die een loterij kan organiseren ten behoeve van sportverenigingen. De verbinenis van de regering met CBN loopt door tot 2026. Het is volgens minister Oduber niet de intentie om dat contract te verbreken.” Wat nu gaat gebeuren is dat er concurrentie komt voor Lotto Pa Deporte en dat is altijd goed”, aldus minister Oduber. De *Amigoe* heeft contact opgenomen met RvT-lid Benvida de Sousa voor een reactie, maar kreeg voor het ter perse gaan van deze editie geen antwoord.

Verdachte van schiet- en steekpartij opgepakt

ORANJESTAD — Er is dinsdag een verdachte opgepakt die op 28 augustus betrokken zou zijn geweest bij een schiet- en steekpartij in de Semeleerstraat in Noord.

Op de betreffende dinsdagavond werd er een man neergestoken waarna er ook een drive-by shooting

plaatsvond op dezelfde locatie. Er viel een gewonde door de steekpartij maar die is buiten levensgevaar, laat

Ann Angela, woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM) desgevraagd aan de *Amigoe* weten. “Zijn verwondingen waren niet levensbedreigend. Maar of hij nog in het ziekenhuis ligt, kan ik niet zeggen.” Er

werden geen mensen geraakt door de kogels van de schietpartij. De verdachte die eergisteren opgepakt werd zit momenteel in detentie. Meer informatie kan het OM op dit moment nog niet geven.

Contact over uitspraken Blok was intensief

DEN HAAG — Het ministerie van Buitenlandse Zaken had afgelopen zomer een aantal dagen intensief contact met en over Aruba, Curaçao en St. Maarten. Aanleiding waren de vraagtekens die minister Stef Blok plaatste bij de multiculturele samenleving. Dat blijkt uit documenten die zijn vrijgegeven door het ministerie. Blok wordt deze week nog eens stevig ondervraagd door de Tweede Kamer.

De documenten werden vrijgegeven na een beroep op de Wet openbaarheid van Bestuur. Het zijn ruim 200 documenten die met de kwestie te maken hebben, waaronder de uitnodiging voor zijn toespraak, vragen van journalisten en uiteindelijk zijn excuses. Meer dan dertig documenten zijn gericht aan Suriname, dat hij een ‘failed state’ noemde, en twaalf mails gaan over contact met de Caribische landen.

De inhoud van gesprekken is overigens nauwelijks af te leiden uit de documenten, die deels onleesbaar zijn gemaakt. “Het betreft hier onder meer informatie over de voorbereiding van gesprekken, verslagen van gesprekken en reflecties op het contact dat heeft plaatsgevonden. Het zou de betrekkingen met betrokken landen schaden wanneer deze informatie openbaar wordt gemaakt”, meldt het ministerie. Wel valt af te leiden dat het ministerie nauwlettend de lokale media in de gaten hield, contact zocht met de Diensten Buitenlandse Betrekkingen en vervolgens op zoek ging naar de premiers van Curaçao en Aruba. De Curaçaose regering liet al vrij snel weten de uitspraken van Blok zeer te betreuren, waarop Blok telefonisch contact met premier Eugene Rhuggenaath had. Ook aan St. Maarten zouden excuses zijn aangeboden. Het contact met Aruba ver-

liep moeizamer door de vakantieperiode. De Arubaanse regering was ‘not amused’ dat er nog geen excuses waren aangeboden. Uit de mails blijkt dat het ministerie zijn best deed, maar

dat premier Evelyn Wever-Croes op vakantie was. Het contact verliep daarom eerst via vice-premier Xiomara Ruiz-Maduro. Contact met Wever-Croes bleef beperkt tot sms’jes.



Caribbean Cinemas

MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com

Caribbean Cinemas Aruba

SEPTEMBER 6 - 12

JENNIFER GARNER | JOHN GALLAGHER JR.

PEPPERMINT

MONTHU 4:40 | 7:00 | 9:20
FRI 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SAT 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SUN & HOL 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20

DEMIAN BICHR | TAISSA FARMIGA

THE NUM

CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM

MONTHU 5:05 | 7:20 | 9:35
FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

BRUCE WILLIS | FRANK GRILLO

REPRISAL

MONTHU 5:05 | 7:15 | 9:25
FRI 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35
SAT 2:50 | 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35
SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:15 | 9:25

JASON STATHAM | RUBY ROSE

THE MEG

WITH SPANISH SUBTITLES PG-13

MONTHU 4:25 | 6:55 | 9:25
FRI 4:25 | 6:55 | 9:25 | 11:55
SAT 1:55 | 4:25 | 6:55 | 9:25 | 11:55
SUN & HOL 1:55 | 4:25 | 6:55 | 9:25

JOHN CHO | DEBRA MESSING

searching

WITH SPANISH SUBTITLES PG-13

MONTHU & SUN 5:00 | 9:30
FRISAT 5:00 | 9:30 | 11:45

JAMES FRANCO | ZOË KRAVITZ

KIN

WITH SPANISH SUBTITLES PG-13

MON-FRI 7:15
SAT-SUN 2:45 | 7:15

CONSTANCE WU | HENRY GOLDING

CRASH RICH ASIANS

WITH SPANISH SUBTITLES PG-13

MONSUN 3:50 | 6:30 | 9:10

STARTING SEPTEMBER 13: HERMANOS, WHITE BOY RICK, A SIMPLE FAVOR

Palm Beach Plaza Aruba | 586.0074

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

App Store

Google Play

Fiesta di Cunucu 2018 Kunstworkshops bij Ateliers '89



De locatie van Fiesta di Cunucu, Calbas 71.

ORANJESTAD — Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA), Santa Rosa, Fundacion Museo Arubano (FMA) en Directie Cultuur organiseren aanstaande zondag de vijfde editie van 'Fiesta di Cunucu', waarmee de Arubaanse cultuur en tradities worden gevierd met muziek, dans, eten en een markt. Dit jaar vindt het evenement plaats bij het cunucuhuis van familie Britten op Calbas 71 in Noord.

De organisatie laat weten lang gezocht te hebben. Het is een onbewoond cunucuhuis, maar wat ons herinnert aan hoe sterk deze gebouwen nog zijn na al die jaren en staan zo symbool voor de inspanningen die onze voorvaders leverden om een thuis te bouwen voor hun familie, zo schrijft ze aan de pers. De inrichting van het traditionele

huis wordt wederom verzorgd door FMA, zodat het publiek kan zien hoe men vroeger leefde.

Een vertegenwoordiger van het Community Museum licht de functie van de meubelstukken toe. Tijdens eerdere edities kon het publiek kennismaken met woningen in Tanki Leendert, Brazil en Koyari.

Activiteiten
Santa Rosa organiseert haar populaire markt op het terrein. Directie Cultuur verzorgt de culturele programmering met muziek van onder meer de cah'i orgel, steelband, traditionele dansgroepen en liedjes. Ook de populaire 'wantomba' (vogelverschrikker) is weer van de partij om iedereen te begroeten en mee op de foto te gaan.

'Fiesta di Cunucu' vindt plaats op zondag 9 september van 10.00 tot 15.00 uur op Calbas 71.

ORANJESTAD — Ateliers '89 organiseert weer twee workshops. Mensen kunnen meedoen aan de kunstworkshop 'Turn your heritage into art' door Ruben La Cruz en Karolien Helweg in september. Daarna, in oktober is het de beurt aan Annaleen Louwes die een workshop fotografie geeft.

Dit is de tweede keer dat de kunstworkshop 'Turn your heritage into art' wordt gegeven. Ook vorig jaar augustus konden mensen via mixed media werken aan het onderzoek naar blikken huizen op het eiland die ten tijde van de Lago Raffinaderij in de omgeving van The Village in San Nicolas gebouwd zijn.

La Cruz en Helweg roepen iedereen op die nog iets weet uit die tijd of zelf in zo'n huis heeft gewoond hun verhalen te vertellen of misschien zelfs foto's met ons te delen. Oud-bewoners van San Nicolas en deelnemers aan de workshops maken het project zo gezamenlijk tot een succes en werken samen aan het documenteren van het mooie erfgoed van Aruba, stellen ze.

I am you (family fiction)
Fotografe Annaleen Louwes geeft een workshop waarbij foto's maken met je familiegeschiedenis het uitgangspunt is. Ze laat weten dat het handig kan zijn om



'Calle 52, anoniem'. Werk van Annaleen Louwens gemaakt in Medellin, 2015.

vooraf verhalen van familie en fotoboeken of kopieën hiervan mee te nemen. Met de voorgeschiedenissen als startpunt wil ze samen met de deelnemers werken aan hoe je op een eigen fotografische wijze een echt persoonlijk verhaal kan vertellen. "Uitgaande van een persoonlijk verhaal of een belangrijk moment in je leven wil ik je langs de vele facetten van de fotografie leiden. Hierbij onderzoeken we concepten die zowel met portretfotografie, stillevens

als ook met landschapsfotografie te maken hebben. Je kan documentair maar ook fictief werken. Fantasie en werkelijkheid lopen hier door elkaar heen", zo laat ze weten.

Aan het einde van de workshop volgt een expositie 'wellicht een huiskamer-expositie, vanwege het karakter van het thema' licht ze toe. Annaleen Louwes (1959) woont en werkt in Amsterdam. Zij studeerde in 1984 af aan de Rietveld

Academie in Amsterdam, in de richting fotografie.

Beide workshops vinden plaats van 10 september tot 4 oktober en van maandag tot en met donderdag van 18.30 tot 21.30 uur bij Ateliers '89. Inschrijven kan vanaf dertien jaar en ouder. Deelnemers kunnen zich aanmelden via elvis@ateliers89.com of bellen naar 588-5776 of 565-4613. Ateliers '89 bevindt zich aan Dominicanessenstraat 34 in Oranjestad.

The all-new Fun Miles app:

Explore the future of fun!

Enjoy the completely **new Fun Miles app!**

- A fresh new design and more fun features than ever before.
- See exciting offers from Fun Miles partners directly in the app's inbox.
- Login with your own username and password (no need to enter your card number anymore).
- Check your balance, view statements, discover partners and much more.

Download it for **FREE** on your **iOS or Android device today!**









ORANJESTAD — Stichting MOBIS zet zich in voor het bevorderen van een duurzame welzijnsontwikkeling middels het stimuleren en ondersteunen van een integrale buurtaanpak binnen de Arubaanse samenleving. Deze stichting organiseert een cursus vegan koken in Centro di Bario Brazil. De veganistisch keuken is volledig gebaseerd op het gebruik van plantaardige producten voor het bereiden van maaltijden. Dierlijke producten worden dus volledig vermeden. Steeds meer Arubanen komen in contact met deze manier van koken. Andrew Tromp is de kok die de cursus zal leiden. Deelnemers leren onder meer hoe zij een verse vegan quinoa salade en geroosterde pompoen kunnen maken. De cursus is niet alleen bedoeld voor vegetariërs en veganisten maar ook voor mensen die graag gezond willen koken. De cursus wordt gegeven op maandag 10 en op dinsdag 11 september en kost 45 florin per persoon. Inschrijven kan uiterlijk tot 9 september. Voor meer informatie of om aan te melden kan men bellen naar 583-2233.





BEKENDMAKING

Aruba,

Geachte abonnee,

Bent u één van onze abonnees die een automatische incasso bij de bank heeft?
Betaalt u minder dan Afls. 36,00 per maand? Dan verzoeken wij u uw opdracht met spoed aan te passen.

Of hebt u misschien een openstaande saldo, dan raden wij u aan contact op te nemen met Zulaika op telefoon nr 582-4333.

U kunt uw abonnementbetalingen online doen. Onze bankrekening nummers zijn als volgt:

Caribbean Mercantile Bank rekening nr. 20651903
Banco di Caribe rekening nr. 81027801
RBC Royal Bank rekening nr. 100031723
Aruba Bank rekening nr. 6000400190



Bezoek onze website

www.amigoe.com





Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

Aruba is... Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

583-8383

Overeenkomst Aruba en Curaçao ter bevordering Papiaments

WILLEMSTAD — De regeringen van Aruba en Curaçao hebben onlangs een overeenkomst getekend om gezamenlijk het Papiaments te bevorderen en te behouden. Er zullen verschillende acties hiertoe worden genomen, ook voor wat betreft de infrastructuur.

De overeenkomst is ondertekend door Onderwijsminister Rudy Lampe (RED) en zijn Curaçaose collega Marilyn Alcalá-Wallé (PAR). Op landelijk niveau behelst de overeenkomst een samenwerking op het gebied van taalbeleid, taalinfrastructuur, onderwijs in het Papiaments, onderwijs in en onderzoek naar Papiaments in het hoger onderwijs en de wetenschap. Ook zal er een taalcorpus worden opgemaakt, een verzameling van taalelementen, zoals mondelinge uitingen, maar ook uitingen op schrift die als basis voor linguïstisch onderzoek gebruikt kunnen worden.

Unesco-lijst

Een van de eerste actiepunten op internationaal niveau is om de taal Papiamentu/Papiamentu op de Unesco-lijst voor immaterieel cultureel erfgoed voor te dragen. Het nationaal beleid voor immaterieel erfgoed is vaak gebaseerd op de Unesco-Convention voor het borgen van immaterieel cultureel



De Arubaanse minister van Onderwijs Armando Lampe en zijn Curaçaose collega Marilyn Alcalá-Wallé.

erfgoed' uit 2003. Unesco erkent met de Conventie uit 2003 dat ook niet-tastbare gebruiken erfgoed zijn. Ze geven uiting aan een culturele identiteit en diversiteit, is te lezen op de website van Unesco. "Deze samenwerkingsovereenkomst beoogt een toena-

dering die zal resulteren in versterkt Papiamentstalig taalonderwijs op de eilanden, dat tot een verbetering van de schoolprestaties zal leiden. Dit betekent niet dat het taalonderwijsbeleid en het taalonderwijsmateriaal uniform dienen te zijn", aldus Alcalá-Wallé.

"Deze samenwerkingsovereenkomst houdt niet alleen uitwisseling van lesmateriaal voor het Papiaments dat in het onderwijssysteem geïntroduceerd wordt maar ook het feit dat twee landen die Papiaments spreken dat ook als officiële taal hebben is van belang voor de ver-

dere ontwikkeling van ons land. Voor ons is het ook van symbolische waarde aangezien we dit jaar 'het jaar van het Papiaments' vieren en er ook bij stilstaan dat het Papiaments inmiddels vijftien jaar als de officiële taal erkend wordt", aldus Lampe.

Den Cayente

Overbodig

Ariën Rasmijn (1975) is journalist. Naast zijn publicaties in de *Amigoe* en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek op Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: dencayente@gmail.com



Ik heb de overtolligheids-poule van de Arubaanse overheid nooit begrepen. Het idee al dat je als ambtenaar niet ontslagen kan worden als je niet meer functioneert is te belachelijk voor woorden. Ambtenaarschap is een 'golden ticket' van de Arubaanse maatschappij. Er is weliswaar een zogenaamde ambtenarenstop, maar als je de juiste connecties hebt kan er van alles geregeld worden. Geen wonder dat politici er haast openlijk mee handelen en burgers alle gêne ervoor loslaten. Alles voor dat papiertje met de handtekening van de minister.

Wie een ministerieel besluit op zak heeft is binnen voor de rest van zijn of haar leven. Allerlei premies en secundaire voorwaarden. Een apart, voordelig fonds voor je hypotheek. Tandarts en psycholoog inbegrepen in je zorg. Anderen die net zo hard bijdragen aan AZV moeten wel betalen om hun kiespijn te laten verhelpen. En je kunt niet ontslagen worden. Functioneer je om wat voor reden niet binnen de organisatie, dan kun je overgeplaatst worden. En als dat zelfs niet lukt, nou dan sturen we je lekker naar huis met je volle loon elke maand. O ja, je mag niet bijklussen want dat zou pas niet eerlijk zijn. Niet dat erop wordt gecontroleerd, overigens.

De ambtenarij is een ontransparant en pervers systeem dat vriendjespolitiek, corruptie en achterbaktheid via de voordeur naar binnen uitnodigt. Het is pervers omdat je wel gek zou zijn om geen munt te slaan uit al deze voordelen. Het zuigt je in een amorele staat. Of nog erger, je gaat juist geloven dat de meest idiote *perks* een soort van verworven recht zijn en je bent bereid om het minste of geringste te gaan staken. Omdat jij – net jij, met je gegarandeerde loon en bashi-premie – de kleine man bent. Maar de overtolligheids-poule moet wel de ultieme uiting zijn van die amoraliteit. Om te beginnen moet je haast wel een flinke stuk eigenwaarde missen om je überhaupt in die poule op te laten nemen.

Overtollig is synoniem voor overbodig. Je wordt letterlijk gekwalificeerd als een verspilling van ruimte en zuurstof binnen het kantoor. We kunnen niets met jou, maar we kunnen jou niet zomaar lozen. Enorm beledigend, maar daar teken je dus blijkbaar voor. Ik zou dat niet kunnen, en al helemaal niet als ik hoogopgeleid was en wel degelijk in staat om elders –weg van het eiland desnoods – normaal aan de bak te kunnen. Je handen uit de mouwen steken en zelf je weg vinden in deze wereld is eervol leven. Het gaat om een stukje zelfrespect. En, sorry hoor, dat gooi je weg wanneer je jezelf als 'overbodig' laat kwalificeren. Ook als je onrecht is aangedaan. Ook wanneer je om politieke redenen opzij bent gezet. Jij hebt altijd de keus om 'the bigger person' te zijn en voor je eigenwaarde te kiezen. Want de wereld, en al helemaal de belastingbetaler, is jou niets schuldig. Je wil niet gezien worden als profiteur. Het probleem is echter dat mensen hier op Aruba te beleefd zijn om dat gewoon in jouw gezicht te zeggen. Helemaal kwalijk wordt het wanneer je ook nog eens bent gaan verdienen. Dan ben je echt diep gezonken. En mensen vinden het gek dat afgestudeerde Arubanen nog steeds niet happig zijn om terug te komen.

Nu wil de regering eindelijk iets doen aan de overtolligheids-poule. Er worden banenmarkten speciaal voor deze groep opgezet en ze kunnen zelfs gratis worden omgeschoold. Ze krijgen zelfs tot drie keer de kans om te kiezen. En als zelfs dat niet lukt, dan pas kunnen ze vertrekken. En dan nog meldt de premier dat dit proces moeilijk en traag verloopt. Het is schandelijk. Ik zou zeggen, je neemt deze baan die ik je nu aanbied. Er gaat een deel van je loon af voor alle jaren waarin je als een *chupacabra* op de zak van de belastingbetaler hebt geteerd. Een extra korting als je ook nog eens hebt bijgebeund. Het is een eenmalig aanbod en je hebt drie minuten om erover na te denken. Is het een nee, dan vlieg je er meteen uit. Ga werken, joh!

Op stap

Ontspanning, sporten, uitgaan, dansen, evenementen en andere tips tijdens dit weekend. Ook een activiteit aanmelden? Stuur een e-mail naar arubaredactie@amigoe.com.

CULTUUR

Lens di mi wowo
Expo van foto's van Arubaanse pers
Nationale Bibliotheek
Vr 08.00 - 19.00 uur

'Den Wowo di Noord'

Opening expositie
MFA Noord
Vr 15.00 - 17.00 uur

Projectorkest Curaçao

Klassiek en eigentijds concert
Cas di Cultura
Za 19.00 uur

Carnaval der Dieren

Familieconcert van projectorkest Curaçao en Scol di Musika Rufo Wever
Cas di Cultura
Zo 11.00 - 12.20 uur

Fiesta di Cunucu

Calabas 71
(Huis familie Britten)
Fundacion Musea Arubano
Zo 10.00 - 15.00 uur

EVENEMENT

Chekeo di Salud
Centro di Bario Brazil
Za 08.00 - 12.00 uur

Let's Talk Vegan!

Yoga and Lecture
Island Yoga
Za 09.30 - 14.00 uur

Stick Thing in' d Alley

Stilt Walk and Dance
Centro Di Actividad Rancho
Za 16.00 - 19.00 uur

MAATSCHAPPELIJK

Charity Bazaar
Rode Kruis Dakota
Za 16.00 - 19.00 uur

MARKT

Vlooiemarkt
Caya Betico Croes 173
Zo 10.00 - 13.00 uur

SPORT

Aruba Fitness Festival
Harbour Arena
Vr, za, zo 15.00 - 23.00 uur



Baseball Clasico 40+

Finale
Joe Laveist
Za 12.30 - 18.30 uur

Turibana Loop

10,5 kilometer hardlopen
Start/finish MFA Noord
Zo 06.00 uur

STAPPEN

Bin Aden
Upgrade Music ft. Jeon & Friends

Local Store

Za 18.00 uur tot middernacht

Jazzconcert

Amado Rosina
Café de Bonte Koe
Za 21.00 uur

Crossover Night Now & Then

Dj Uri
Virus Night Club (ex-Cellar)
Za 23.00 uur

INGEZONDEN

BIG register

SINDS KORT staan er verschillende ingezonden stukken met commentaar op een stuk van columnist Van der Zee in de *Amigoe*. Eerst een samenvatting. Nederland is lid van de EU. Hoe een en ander is geregeld wat betreft de erkenning van diverse beroepsgroepen van de andere EU-leden in Nederland is voor de meeste inwoners van Aruba onbekend. Jaren geleden was er een probleem met de erkenning van verloskundigen (niet artsen) van enkele Oost-Europese landen. Verschillende van hen hadden een kennis ruim beneden die van Nederlandse verloskundigen. Er hebben veel artsen op Aruba gewerkt die geen artsenopleiding in Nederland hebben gehad. Bijvoorbeeld Anaya MD, Mittelman MD, Saladin MD en meer. Voor de status aparte was de MEP eens in het kabinet van de Antilliaanse regering. Het Land-

laboratorium Aruba kon geen agentia krijgen omdat er geen oké kon worden verkregen van Landsfinanciën om deze te bestellen. Toen een persoon met nauwe contacten met Betico Croes werd medege-deeld dat bepaalde tests niet snel kon worden uitgevoerd vanwege deze problemen was het antwoord: Dan ga ik naar Venezuela. Daar krijg ik ze meteen. Voor haar makkelijk maar niet voor het grootste deel van de bevolking. Het BIG systeem is misschien niet ideaal maar van AruBIG moet nog worden afgewacht of er geen rommel het volk in de maag wordt gesplitst en de machthebbers zelf elders hun soelaas kunnen zoeken. Vaak wordt er met Cuba geschermd. Dat het hele volk toegang heeft tot eenzelfde kwaliteit geneeskundige zorg als Aruba lijkt me onzin. Hoeveel MRI 's, CT's, PET scans en meer

van medische apparaten zijn er op het eiland en hoe zijn ze verdeeld? Het schijnt dat de toelitte zelfs soms soelaas zoekt in het buitenland, onder andere Frankrijk. Een tijd geleden was er op *Caribisch Netwerk* een verhaal over patiënten die door de gezondheidszorg van Bonaire naar Medellín waren gestuurd voor behandeling van rugklachten. Velen kwamen terug in beroerder staat dan ze heen waren gegaan. Een arts uit Nederland heeft er tenslotte een aantal opgelapt. Wat betreft argumenten over

cultuurverschillen, communicatie en tropische ziekten kunnen deze als nonsens worden beschouwd. In Zuid-Amerika dient men in een wereldtaal te kunnen communiceren of de taal van de laatste koloniale bezetter. Noch in Colombia noch in Venezuela heeft men iets aan het kunnen communiceren in een Indiaanse taal. Spaans is daar de voertaal dus praat daar die taal. In Aruba is het Nederlands of Engels.

R. Eduardo
Aruba

De redactie van de Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (woorden in principe gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer

582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

Riu Palace Aruba & Riu Palace Antillas:
Speciale donatie
aan sgt Pepper’s Friends



ORANJESTAD — Riu Palace Aruba & Riu Palace Antillas hebben onlangs een donatie gegeven aan de organisatie sgt Pepper’s Friends, een shelter voor honden en katten in Tanki Leendert. De organisatie is erg blij met de donatie.

De Riu hotels willen graag het werk van dit soort organisaties steunen en erkennen en doneerden dit keer hondenvoer. Tijdens het bezoek kregen de werknemers van de Riu Hotels veel informatie over de organisatie en shelter.

De Riu Hotels zijn erg blij dat zij met deze donatie de organisatie sgt Pepper’s Friends op een of andere manier kunnen steunen.

sgt Pepper’s Friends
De vrijwilligers van de organisatie halen honden en katten van de straat en zorgen ervoor dat ze een veilige plek bij de shelter krijgen. Bij de shelter zorgen de vrijwilligers ervoor dat de dieren een medische controle krijgen, de dieren worden gesteriliseerd, krijgen hun vaccinaties en een chip.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O’s tad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
		Fundacion Respetami	582-4433
		Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
		Twelve Step Meeting	
		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
		Fundacion Amor Pa	568-4739
		Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
		Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
— Oranjestad —			
Ambulance	582-1234		
BGD Oranjestad	527-2782		
Veterinaire Kliniek	582-1720		
Animal Shelter	582-1623		
— San Nicolaas —			
Ambulance	584-5050		
Centro Medico	523-8833		
BGD San Nicolaas	527-2782		
Serlimar	584-5080		
— Botica —			
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Serlimar
Managementteam houdt
onderzoek onder werknemers



ORANJESTAD — Met het doel hun diensten en klantenservice te verbeteren, heeft het managementteam (MT) van Serlimar een algemeen onderzoek onder de werknemers gehouden. Door het onderzoek krijgt het MT een beter inzicht in de gebieden waar er verbetering nodig is.

Het algemene onderzoek bestaat uit een enquête onder de werknemers, de ervaringen en observaties van het MT op de routes van de afdeling afvalinzameling en een presentatieavond voor alle werknemers waar onder meer de nieuwe werkregels en de resultaten van de enquête worden besproken. Tijdens de presentatie-avond krijgen alle werknemers de kans om hun mening en commentaar te geven op de laatste veranderingen die betrekking hebben op de diensten van Serlimar S G.

Robin-Ann Didder, vertegenwoordiger van het MT van Serlimar S G, is meegegaan tijdens de afvalinzamelingsroutes om de service te analyseren en daarnaast de dagelijkse werkomstandigheden van de ‘beladers en chauffeurs’ te ervaren. Mevrouw Didder vertelt dat zij een sterkte-zwakteanalyse hebben gemaakt om de diensten te kunnen verbeteren. Met deze analyse krijgen wij een beter inzicht op de sterktes, zwaktes, kansen en uitdagingen die Serlimar S G heeft. “Op de routes heb ik heel veel informatie kunnen verzamelen en ik heb kunnen zien wat het werk inhoudt.”

Het onderzoek en de enquête zijn op 13 augustus begonnen. Werknemers

van de afdeling afvalinzameling, Quality Control en Containerpark kregen de gelegenheid om hun mening en commentaar te geven op verschillende aspecten die met de diensten van Serlimar S G te maken hebben. Het onderzoek is van groot belang voor Serlimar omdat deze hun diensten wil verbeteren en dit kan alleen met de steun van alle werknemers. Om een topservice te kunnen bieden, moeten de werknemers ook goed geïnformeerd en getraind zijn en goed kunnen samenwerken en daarom heeft Serlimar ervoor gekozen om ‘van binnen uit’ te beginnen.

Het resultaat van de enquête werd op 30 augustus aan de werknemers gepresenteerd.

BVN				bvn	
15:05	NOS Journaal	6:00	VRT Journaal		
15:10	Sesamstraat	6:45	M		
15:30	Het Klokhuis	7:30	NOS Journaal		
15:45	Puberruil Zapp	7:55	Weerbericht Europa/Afrika		
16:10	NOS Jeugdjournaal	8:00	TV Show		
16:15	Kook mee met MAX	8:35	Zelfde deur, 20 jaar later		
16:30	Allemaal Familie	9:25	Nieuwsuur		
17:10	Dagelijkse Kost	10:10	Weerbericht Amerika/Caribiën		
17:25	EenVandaag	10:15	Focus		
17:50	NOS Studio Sport	10:45	Pauw		
18:00	VRT Journaal	11:40	Iedereen beroemd		
18:45	M	12:00	VRT Journaal		
19:30	NOS Journaal	12:30	Van Gils & Gasten		
19:55	Weerbericht Europa/Afrika	13:20	De Kunstdetective		
20:00	TV Show	14:00	BinnensteBuiten		
20:35	Zelfde deur, 20 jaar later	14:25	Tijd voor MAX		
21:25	Nieuwsuur	15:05	NOS Journaal		
22:10	Weerbericht Amerika/Caribiën	15:10	Sesamstraat		
22:15	Focus	15:30	Brugklas		
22:45	Pauw	15:40	Het Klokhuis		
23:40	Iedereen beroemd	15:55	Studio Snugger		
		16:10	NOS Jeugdjournaal		
		16:20	Kook mee met MAX		
		16:30	Allemaal Familie		
		17:10	Dagelijkse Kost		
		17:25	EenVandaag		
		17:50	NOS Studio Sport		
		18:00	VRT Journaal		
		18:45	M		
		19:30	NOS Journaal		
		19:55	Weerbericht Europa/Afrika		
		20:00	Flikken Rotterdam		
		20:50	MAG DAT?!		
		21:25	Nieuwsuur		
		22:10	Weerbericht Amerika/Caribiën		
		22:15	Hello Goodbye		
		22:45	Pauw		

Het weer

VRIJDAG 7 SEPTEMBER 2018			
Zonnig met wind vanuit het Oost tussen 32 en 39 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	37°	26 km/u	25%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:29	18:47	10 v/d 10	
VRIJDAGAVOND			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 24 en 39 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	31°	24 km/u	12%
Maansopgang	Maansondergang		
04:14	17:16		

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Donderdag, 06 sept '18
Geen cruiseschepen in poort
Vrijdag, 07 sept '18
Geen cruiseschepen in poort
Zaterdag, 08 sept '18
Geen cruiseschepen in poort
Zondag, 09 sept '18
Geen cruiseschepen in poort

Dienstdoende huisartsen Donderdag, 06 sept. 2018
Huisarts nachtdienst - Oranjestad Huisartsenpost Hospitaal 527-4580 Dr. H. Pieterse
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas Dr. Luchmun
Dienstdoende apotheken Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica San Lucas 584-5119
Apotheek nachtdienst Oranjestad Botica Oduber 582-1780

COLOFON			
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368		Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com	
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba		Administratie Algemeen: Rushilene Lejuez rlejuez@amigoe.com (advertentie)	
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com		Administratie Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement) Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)	
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas Sophie Lodewijks arubaredactie@amigoe.com		Distributie Zulma Kock abonnementtaruba@amigoe.com	
Verkoop Algemeen: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com		Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com	
Verkoop/Acquisitie Rushilene Lejuez rlejuez@amigoe.com		Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm	
H&H Magazine Coordinator Natasha Tromp ntromp@amigoe.com		Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190	

‘Verplichtingenstop gewone dienst is contraproductief’

Kabinet snijdt voor ruim 11 miljoen gulden extra bij alle ministeries

WILLEMSTAD — Het kabinet heeft de gewone dienst van de begroting met 5 procent naar beneden gesteld. Dat komt neer op 11 tot 13 miljoen gulden waar de ministeries niet langer over beschikken. Minister van Financiën Kenneth Gijsbertha (MAN) ziet namelijk geen brood in de aanbeveling van het College financieel toezicht (Cft) om ook een verplichtingenstop op de gewone dienst af te kondigen. “Dat werkt contraproductief.”

“Er geldt al een verplichtingenstop op de kapitaal-dienst”, legt Gijsbertha uit. Dit betekent dat het Land Curaçao niet meer kan uitgeven aan kapitaalinvesteringen dan wat reeds is besteed en gereserveerd. Om alsnog te besparen heeft het kabinet alle ministeries 5 procent gekort voor materiële uitgaven op de gewone dienst.

Zoals bekend heeft het Cft de regering opgedragen om voor 82 miljoen gulden met extra besparingsmaatregelen te komen of aan extra inkomsten te komen. Het toezichthoudende orgaan ziet voor dat bedrag risico's in de begroting. Het kabinet en het Cft verschillen hierover echter van mening. “Het Cft meent bijvoorbeeld dat we 37 miljoen gulden aan dividend van telecombedrijf UTS niet zullen krijgen. Wij zijn een andere mening toegedaan. Het Land heeft over de periode 2012 tot en met 2016 recht op een dividend van 37 miljoen gulden op basis van de verdeelsleutel tussen de twee aandeelhouders, Curaçao en St. Maarten. Als UTS

dit bedrag niet direct kan betalen, zullen we een betalingsregeling treffen. Wij geloven er rotsvast in dat we het geld binnenkrijgen. Dat betekent dat we geen voorziening op de gewone dienst hoeven te treffen voor die 37 miljoen.”

Nieuw

Verder stelt de Financiën-minister dat in tegenstelling tot de zienswijze van het Cft geen alternatieve besparingsmaatregelen voor 15 miljoen gulden uitgevoerd hoeven te worden. “In de eerste begrotingswijziging die op 1 juli door het parlement is aangenomen, hebben we de algehele begroting met 29 miljoen gulden verlaagd. We hebben precies aangegeven over welke begrotingsposten deze besparingsmaatregelen zijn genomen. Bij de uitvoering echter moet elk ministerie een actiematrix invullen. In de actiematrix geven de ministeries aan hoe ze gehoor geven aan de korting van 29 miljoen gulden, oftewel hoe ze dit gaan realiseren. Deze matrix hebben we onlangs aangeleverd

met de tweede uitvoerings-rapportage bij het Cft. Het College zegt echter dat het in de matrix alleen voor 14 miljoen gulden besparingen ziet en we dus voor 15 miljoen gulden extra moeten besparen. Dat is onnodig. De begroting is immers al verlaagd met 29 miljoen. Aan onze kant moeten we de rapportage hierover versterken, zodat het Cft hier een gevoel van comfort bij krijgt. Dat is ook de reden waarom de secretarissen-generaal van de verschillende ministeries gisteren aanwezig waren bij de buitengewone vergadering van de ministerraad. Deze vorm van rapporteren is nieuw voor hen.”

Zeker

Het Cft maakt zich ook zorgen over de compliance maatregelen die vertraging hebben opgelopen. “Het College vermoedt dat we de opgevoerde belastingopbrengsten niet zullen ontvangen. Daarnaast heeft de centrale bank de groeiprognoses van de economie dit jaar verlaagd van 0,3 procent groei naar een krimp van 1,6 procent. Daardoor denkt het Cft we tussen 20 en 40 miljoen gulden minder aan belastingopbrengsten gaan krijgen. Aan de hand van de informatie die we gisteren van de hele belastingdienst hebben gekregen volhardten we in de begrote belastingopbrengsten.”

Volgens Gijsbertha zijn er een aantal concrete acties die door Stichting Belastingaccountantsbureau (SBAB) uitgevoerd zullen worden om de opbrengsten zeker te kunnen stellen. Met de opheffing van de centrale debiteurenadministratie is de Ontvanger nu belast met de inning van de facturen van erfpacht en huurgrond. De Ontvanger is vorige maand begonnen met het aftrekken van achterstallige betalingen van erfpacht en huurgrond van de restitutie die burgers moeten krijgen, totdat de totale schuld is afgelost. Ook dit zal volgens de minister helpen om het begrote bedrag binnen te harken.

Het kabinet moet uiterlijk 12 september het Cft informeren over zijn plannen. Er ligt ook een bezoek aan de Rijksministerraad in de planning, al is daar nog geen concrete datum voor vastgesteld. Bij de Rijksministerraad wil Gijsbertha pleiten voor een soepelere spreiding voor de dekking van het tekort over 2017. Op aanwijzing van het Cft wordt het tekort in drie jaar gecompenseerd. Het kabinet wil dit spreiden over vijf jaar. “Maar we concentreren ons eerst op ons antwoord aan het Cft. Achter de schermen worden al de nodige contacten gelegd in Nederland.”

Girigorie: Stemmingkwekerij en onvolledig onderzoek

HRW-rapport: ‘Curaçaose autoriteiten intimideren Venezolanen’

WILLEMSTAD — Curaçaose autoriteiten voeren razia's uit, kwellen Venezolanen verbaal en fysiek en detineren ze voor onbepaalde tijd onder inhumane omstandigheden en zonder de mogelijkheid tot het krijgen van ondersteuning van een advocaat. Dat blijkt uit ‘gehoofwaardige meldingen van verschillende bronnen’ (die om anonimiteit hebben gevraagd) aan non-profit mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch (HRW). De meldingen zijn opgenomen in een rapport van de organisatie, genaamd The Venezuelan Exodus. Minister Quincy Girigorie (PAR) van Justitie heeft een simpele conclusie: stemmingkwekerij en onvolledig onderzoek.

Het rapport geeft onder andere een samenvatting van hoe verschillende landen met de instroom van Venezolaanse migranten is omgegaan. Zo wordt over Curaçao gemeld dat het land niet gebonden is aan het Vluchtelingenverdrag, maar wel aan het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM). Artikel 3 van dit verdrag geeft aan: “Niemand mag worden onderworpen aan folteringen of aan onmenselijke of vernederende behandelingen of bestraffingen.”

Het HRW-rapport stelt verder dat de regering van Nederland verantwoordelijk is voor schendingen van het EVRM die zich op Curaçao voordoen, inclusief eventuele deportaties die de non-refoulementbepalingen (beginsel uit het internationale recht, dat inhoudt dat iemand niet teruggestuurd mag worden naar een land waar zijn of haar leven in gevaar is, red) van artikel 3 schenden.

Volgens meldingen aan

HRW doen de lokale autoriteiten dus aan het intimideren van Venezolanen, worden er ‘immigration raids’ gehouden en worden Venezolanen voor onbepaalde tijd gedetineerd. “De bronnen geven daarnaast aan dat autoriteiten de Venezolanen die om asiel hebben gevraagd, uitzetten, inclusief personen die onder de bescherming van artikel 3 van het EVRM zouden kunnen vallen. Ook zouden gedetineerde ouders onder druk worden gezet om de locatie van hun kinderen te onthullen, zodat de ouders en kinderen samen gedeporteerd kunnen worden.”

Niet gehoord

Minister Girigorie stelt desgevraagd tegenover de *Amigoe* dat de lokale autoriteiten niet door de onderzoekers zijn gehoord. “Dit is een vereiste voor goed onderzoek. Ik ben ook niet door hen gehoord”, aldus Girigorie, die stelt dat deze meldingen, die hij ‘onzin’ noemt, makkelijk ontkracht hadden kunnen worden. “Deze conclusies zijn hetzelfde als die van een onderzoek van Amnesty International, waarbij ook zogenaamde slachtoffers werden gehoord, maar de autoriteiten niet. Ik heb een simpele conclusie, dit is stemmingkwekerij en onvolledig onderzoek. Jammer! Als zij de waarheid te weten willen komen, staat de regering van Curaçao klaar om deze informatie te geven”, aldus de Justitie-minister. “Hadden zij (HRW, red.) gevraagd, dan hadden wij informatie gegeven, maar ze waren niet geïnteresseerd (in wat wij te zeggen hadden, red.)”

Hij stelt verder over de juridische ondersteuning van ongedocumenteerden: “Er zijn ieder jaar een aantal rechtszaken met betrekking tot ongedocumenteerden. Zij krijgen toegang tot een advocaat. Dit kan bewezen worden, omdat die rechtszaken gewoon bestaan. Wat wij niet doen, net als ieder ander land niet doet, is het beschikbaar stellen van een advocaat van de overheid voor de ongedocumenteerden. Geen enkel land doet dit, omdat er geen verplichting is hiertoe.”

Girigorie stelt verder dat een ongedocumenteerde persoon gemiddeld zeven dagen gedetineerd blijft. “Toen de grenzen tussen Venezuela en de ABC-eilanden waren gesloten, werd dit langer. Verder moeten er ook (nieuwe) reisdocumenten gemaakt worden, omdat de ongedocumenteerden zeggen dat zij deze niet hebben, om zo de uitzetting uit te stellen. Helaas accepteert geen enkele luchtvaartmaatschappij een passagier zonder reisdocumenten”, aldus de Justitie-minister.

Over de immigration raids stelt de minister: “Wij houden controles, niet gericht op Venezolanen maar op basis van de Landsverordening Toelating en Uitzetting (LTU), gericht op ongedocumenteerden, net als ieder ander land dat doet. Cijfers uit 2017 wijzen uit dat meer dan 80 procent van de ongedocumenteerden op Curaçao uit Venezuela komen. Dit is niet de keuze van Curaçao geweest, dit is wel de realiteit. Wat willen zij; dat wij deze realiteit ontkennen?”

Omdat er tijdens controles vaak Venezolanen worden opgepakt, lijkt het erop dat Venezolanen het doelwit zijn van controles van de immigratiedienst. De realiteit is volgens de minister dat de controles gericht zijn op ongedocumenteerden (op basis van de LTU), maar dat 80 procent van de ongedocumenteerden op het eiland Venezolanen zijn.

Digiproject Nos ta Konektá van start

WILLEMSTAD — Het digiproject Nos ta Konektá is afgelopen zondag in Ser'i Domi afgetrapt.

Het project, dat wordt georganiseerd door Nos ta Konektá samen met het buurtcomité van Ser'i Domi en het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw), is bestemd voor kinderen die geen toegang hebben tot de digitale wereld. Gedurende een jaar krijgen 55 kinderen een laptop, wifi en computerles. In combinatie met het project voor de kinderen, biedt het

ministerie van Soaw ook ondersteuning aan de ouders. Onder de naam ‘Triple P’ (Positief Pedagogisch Programma) krijgen zij een positieve opvoedstijl aangeleerd waarmee wordt geprobeerd om emotionele en gedragsproblemen bij kinderen te voorkomen. De methode richt zich op ouders van kinderen in de leeftijd van nul tot zestien jaar oud en kan ingezet worden bij zowel gezinnen die geen problemen ervaren maar ondersteuning zoeken, als bij gezinnen waar zwaardere problematiek voorkomt.



Foto: Desmond Lette/ISOAW

Aan Nos Ta Konektá doen 55 kinderen en hun ouders mee.

‘Belangengroepen Rifgebied worden misleid’

WILLEMSTAD — De belangengroepen die bij de ontwikkeling van het Rifgebied betrokken zijn en waarmee gesprekken worden gevoerd om ze op één lijn te krijgen, ‘worden misleid’. Dit stelt Lloyd Narain namens Amigu di Tera en Defensa Ambiental vanochtend. De compensatie die de organisaties voorgespiegeld hebben gekregen voor het verlies van mangroven, strookt niet met recente uitlatingen van twee betrokken ministers.

“Men heeft de belangengroepen als alternatief voor de aanleg van een weg door het mangrovebos en het kappen van 1200 vierkante meter aan mangroven, ter compensatie voorgespiegeld dat er extra mangroven voor het mangrovepark bij zouden komen op de strook die in erfpacht aan Veneto was uitgegeven. Uit verklaringen van minister Steven Martina vanochtend op de radio, blijkt dat de overheid duidelijk andere plannen heeft voor deze mangrovestrook.”

Narain verwijst naar uitspraken van minister Martina van Economische Ontwikkeling (MAN) tegenover radiostation Z86: “De minister heeft vanochtend gezegd dat de ‘mogelijke nieuwe eigenaar van Veneto een hotel wil bouwen’ op deze strook. Hij gaf verder aan dat er ook nog een ontsluitingsweg diende te komen en dat het geheel in het teken van toeristische ontwikkeling zal staan.” Vorige maand verklaarde de rechter de vennootschappen Den Holiday Curaçao, waar Holiday Beach Resort, Veneto Casino en Denny's restaurant onder vallen, failliet. Daarop

zou het hotelpand worden geveild op verzoek van CIBC FirstCaribbean Bank. De veiling werd ingetrokken, nadat de Nederlandse touroperator Corendon interesse in het hotelcomplex had getoond.

Misleiding

Narain benadrukt dat de uitspraken van Martina van vanochtend, wederom een bevestiging zijn van de ‘misleiding’. Hij trok eerder ook aan de bel nadat de belangengroepen Amigu di Tera, Defensa Ambiental, Fundashon Rif, alsook Sosedat di Komershantenan di Otrobanda (SKO), een paar maanden terug tijdens een bijeenkomst ‘een compensatietoezegging’ kregen van Glen Sulvaran, de consultant van Curaçao Ports Authority (CPA). Dat deze compensatie als zodanig geopperd werd, is door zowel Fundashon Rif, als SKO bevestigd. Narain gaf toen aan dat er sterk werd gelobbyd. De Raad van Ministers (RvM) heeft CPA het mandaat gegeven om een masterplan te ontwikkelen voor het Rifgebied naast het mangrovebos, dit bij de Tulamegapier die in november in gebruik werd genomen.



Foto: Google Earth

Narain verwijst naar het middelste deel, tussen Veneto en het bos in.

“Opvallend was dat Sulvaran in de meeting met de belangengroepen niet over een cruise-village sprak, maar dat een ontwikkeling van dit plan daar wel erg veel weg van zou hebben. Otrobanda zou hier geheel niet bij gebaat zijn. Tevens diende 1200 vierkante meter aan mangroven te wijken voor een weg door het bos en zou het zwembad weg moeten. Ons werd gevraagd om ‘water bij de wijn te doen’. Want er zouden extra mangroven, als compensatie, aan de zijde van Veneto erbij worden gegeven voor het park.”

Narain haalde opnieuw uitspraken van VVRP-minister Zita Jesus-Leito (PAR) aan dat zij de erfpacht van Veneto in zal trekken en het gebied, dat als een hotspot geldt, voor verdere hotelbouw zal reserveren. “Nu zijn het dus twee ministers die hetzelfde verklaren. Dat bewijst dus wederom dat de wijze waarop er nu gelobbyd wordt om de

belangengroepen zogenaamd op één lijn te krijgen om het plan te steunen, misleidend is!”

‘Vijver’

“Als de lobby van CPA en Sulvaran slaagt voor steun van het masterplan van CPA, werpt de vraag zich op in hoeverre er dan nog wat overblijft voor de ontwikkeling van het mangrovepark. Aan de ene zijde van het mangrovebos komt dus een extra hotel en aan de andere zijde is het voornemen om door het bos een weg aan te leggen waarvoor flink gekapt moet worden. Ik vrees dat er dan van de reeds door de overheid goedgekeurde plannen voor de ontwikkeling van een mangrovepark, slechts een vijver zal overblijven!”, aldus Narain.

Over de ontwikkeling van een mangrovepark, in 2016 door de overheid goedgekeurd, was vooraf overeenstemming bereikt met de stakeholders.

Standpunt Carmabi

Over de weg door het mangrovebos, verklaart Carmabi-directeur Paul Stokkermans, desgevraagd: “Ook wij zijn voor het plan van CPA benaderd. Aangezien Carmabi niet tegen ontwikkeling is maar conform haar statuten per definitie tegen natuurverwijdering is, hebben wij gesteld dat als wij het plan – voor een weg door het bos – zouden steunen, dit aan heel duidelijke voorwaarden gekoppeld moet worden. Vooraf zou er contractueel vastgesteld moeten worden, getekend en wel, dat hetgeen eventueel aan mangroven gekapt zou worden, in vijfvoud elders terug moet worden geplant. Dan pas zou Carmabi het plan steunen. En daarin zou ook een concrete vastlegging van de bekostiging van deze aanplant van mangroven moeten worden opgenomen.” Minister Martina was gisterenochtend niet bereikbaar voor commentaar.



Foto: AFP

De opgestapte minister van Sport Laura Flessel (l) en president Emmanuel Macron.

PARIS — De Franse president Emmanuel Macron heeft vervangers gekozen voor twee opgestapte ministers. François de Rugy gaat de scepter zwaaien op het ministerie van Milieu, voormalig zwemkampioen Roxana Maracineanu wordt verantwoordelijk voor het departement Sport.

De voorgangers van de twee bewindslieden maakten onlangs hun vertrek bekend. De vorige minister van Milieu, Nicolas Hulot, nam vorige week ontslag. Hij deed dat live op de radio. Hulot, een populaire milieuvactivist,

Dia di Boneiru 2018: Van generatie op generatie

KRALENDIJK — Met een plechtige zitting van de Eilandsraad die werd bijgewoond door talrijke hoogwaardigheidsbekleders is vanochtend Dia di Boneiru van start gegaan.

Als thema van de Bonairiaanse dag van de vlag 2018 is gekozen voor ‘van generatie op generatie’, waarbij het eiland de duurzaamheid van zijn culturele waarden viert en borgt.

In zijn openingswoord herinnerde gedeputeerde Edsel Cecilia, die onder meer de portefeuille Cultuur beheert, dat de geschiedenis van het Bonairiaanse volk zich heeft ontvouwd over een tijdspanne van meer dan 500 jaar. “Vandaag vieren we niet alleen feest maar staan wij ook stil bij dat wat elk van ons aan dit eiland bindt en welke betekenis Bonaire heeft voor ieder van zijn inwoners.”

Cecilia herinnerde zijn toehoorders aan de noeste arbeid van eerdere generaties van bescheiden maar hardwerkende Bonairianen die een samenleving bouwden en zodoende een tastbare nalatenschap achterlieten en de culturele waarden vorm gaven die het hedendaagse Bonaire koestert. De gedeputeerde besloot zijn toespraak met een oproep aan de huidige generatie om het Bonairiaanse erfgoed niet alleen te vieren maar ook door te geven aan jonge Bonairianen. Na de zitting van de Eilandsraad begaven de hoogwaardigheidsbekleders zich naar de parkeerplaats naast het regeringsgebouw waar hen een statige optocht van de padvinderij en andere jongerenverenigingen wachtte.

Na het ceremoniële hijsen van de vlag en het zingen van Tera di Solo y Suave Biento, sinds 1964 het volkslied van Bonaire, volgde een serie toespraken en mocht ook een aantal burgers penningen van bijzondere verdiensten ontvangen. Er werd ook een minuut stilte in acht genomen voor de slachtoffers van de orkaanramp op Sint Maarten. Staatssecretaris Raymond Knops van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties was aanwezig bij een deel van de plechtigheid en werd daarbij vergezeld door waarnemend



Een troep van de Bonairiaanse Padvinderij hijst ceremonieel de vlag.



Kinderen van de Aventureros Club van het kerkgenootschap van de Zevende-dags Adventisten.

Rijkswetvertegenwoordiger Jan Helmond. Knops keerde later op de ochtend terug naar Nederland. De ceremonie werd ook bijgewoond door de premier van Aruba, Evelyn Wever-Croes. Ook op Curaçao wordt stilgestaan bij Dia di Boneiru. Vanavond is iedereen en in het bijzonder de Bonairiaanse gemeenschap uitgenodigd bij Club Union Boneriano vanaf 20.00 uur tot 22.30 uur in Suffisant/Monte Carmelo.

Na het officiële gedeelte is er muziek van Grupo Kondjemba. De toegang is gratis.

EU-parlementariër wil weten waarom herstelfondsen niet beschikbaar zijn

DEN HAAG/BRUSSEL — Europarlementariër Agnes Jongerius (PvdA) is verontrust over het gebrek aan actie van de Europese Commissie om financieel bij te dragen aan het herstel van St. Maarten. Ze heeft de Europese Ombudsman om een onderzoek gevraagd.

Jongerius, die deel uitmaakt van de Progressieve Alliantie van Socialisten en Democraten in het Europees Parlement, kondigde gisteren aan dat zij de tussenkomst van de Europese Ombudsman heeft verzocht, in wat zij de ‘Europese rotzooi’ noemde, als het gaat om het gebrek aan financiële steun voor St. Maarten ondanks beloften van hulp vanuit Brussel.

Jongerius wil duidelijkheid over waarom de Europese Unie (EU) het geld niet beschikbaar heeft gesteld nadat orkaan Irma op 6 september vorig jaar wijdverspreide verwoestingen op St. Maarten veroorzaakte. Ze klaagde omdat er, een jaar na de orkaan, nog steeds geen geld beschikbaar is gesteld om St. Maarten te helpen bij de wederopbouw, waar vele miljoenen dollars mee gemoeid zijn. In een persbericht wijst

Jongerius erop dat de Europese Ombudsman vanwege haar onafhankelijke positie het meest geschikte orgaan is om te beoordelen of de financiële steun aan St. Maarten ‘onnodig wordt uitgesteld’. Volgens het Europees parlementslid heeft de ombudsman de taak om tussenbeide te komen wanneer er iets mis gaat tussen de Europese Commissie en de burgers. Ze stelt dat, nu het orkaanseizoen is begonnen, er steeds meer urgentie is voor een snel herstel. “Commissievoorzitter Jean-Claude Juncker heeft het eiland vorig jaar een belofte gedaan en hij moet zijn woord houden. Het belangrijkste is dat de mensen een veilige woning hebben”, zei Jongerius, verwijzend naar het feit dat honderden huizen nog steeds geen dak hebben en/of nog niet zijn gerepareerd, omdat de bewoners niet beschikken over de financiën voor de reparaties. Ze verwees naar een eerdere conclusie van de Nederlandse Ombudsman, Reinier van Zutphen, die samen met zijn collega Nilda Arduin op St. Maarten, de regeringen van Nederland en St. Maarten had aangespoord om hun samenwerking te verbeteren en vaart te maken met het proces van de wederopbouw.

‘Ontslagronde UTS nagenoeg rond’

WILLEMSTAD — De afvloeiingsronde bij UTS die voor dit jaar was gepland, is afgerond. Dit bevestigt UTS-directeur Paul de Geus. Het bedrijf had voor dit jaar het ontslag aangevraagd voor negen werknemers. Voor zeven is er toestemming voor ontslag verleend door het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw). In twee gevallen heeft UTS een regeling met de betrokken werknemers getroffen.

Eind vorig jaar maakte UTS bekend het personeelsbestand in 2020 van 480 naar 200 te willen verlagen. De Geus benadrukt echter dat het bedrijf altijd gezegd heeft dat de afvloeiingen gefaseerd zouden plaatsvinden, maar ook dat binnen dit aantal van 280 mensen die ‘weg’ moesten er sprake was van verschillende categorieën, zoals personen die vrijwillig zouden afvloeien, contractanten, alsook personeel dat elders binnen het concern zou worden ingezet en ten slotte personen waarvoor een ontslagverzoek moest worden aangevraagd.

In totaal heeft UTS voor 54 personen een ontslagverzoek bij Soaw ingediend. Voor dit jaar betrof het een aantal van negen werknemers. Geen van deze negen zijn op dit moment nog in dienst van het bedrijf. Voor 2019 gaat het om vijftien, terwijl in 2020 voor in totaal dertig werknemers ontslag is aangevraagd. In totaal

dus 54 werknemers die gedwongen ontslagen zullen worden. De Geus geeft aan dat de verzoeken voor de personen die in 2019 en 2020 zullen afvloeien al bij Soaw zijn ingediend en in afwachting zijn van een besluit. “De namen zijn bekend. Dus iedereen weet waar hij/zij aan toe is. Soaw behandelt echter alleen ontslagverzoeken voor de periode waarin het ontslag zal ingaan. Dus dit proces is nagenoeg rond.”

De aangekondigde ontslagen bij UTS zorgde voor veel onrust binnen en buiten het bedrijf. Vooral vakbond Sitkom, gesteund door Solidaridad Sindikal voerde hierbij actie tegen de ontslagen, die toch werden doorgezet. Terugkijkend stelt De Geus dat de relatie met Sitkom in de afgelopen maanden behoorlijk is verbeterd. “Wij hebben een goede verstandhouding en communiceren op dit moment vrij goed met elkaar. De vakbond heeft een belangrijke rol te spelen, namelijk om op te komen

Knops: Snel vaart zetten achter armoedebestrijding Caribisch Nederland

KRALENDIJK — Den Haag wil vaart zetten achter de aanpak van de armoedebestrijding in Caribisch Nederland.

Tijdens een kort bezoek aan Bonaire verzekerde staatssecretaris Raymond Knops van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties dat de inwoners van de drie openbare lichamen al per 1 januari volgend jaar een verschil zullen merken in hun portemonnee: “Met de maatregelen die al genomen zijn zullen mensen erop vooruitgaan.” Knops gaf toe dat het kabinet ‘niet zo veel’ ervaring heeft met het aanpassen van uitkeringen en het implementeren van sociale minima in een kleinschalige economie. “Het is van belang om te zien welke uitwerking de maatregelen hebben op een micro-economie zoals die van Caribisch Nederland.

Wij moeten dus nauwlettend volgen wat de effecten zijn,” aldus Knops die verzekerde dat de maatregelen die in voorbereiding zijn alleen een eerste stap vertegenwoordigen: “Dit is dus niet het eindpunt.”

Gezaghebber Edison Rijna verzekerde dat het bestuursakkoord waar sinds januari aan wordt gewerkt nu bijna rond is. “Wij hopen tegen eind oktober het akkoord te kunnen tekenen. Het akkoord maakt duidelijk wie wat gaat doen en hoe. Het vervat een reeks afspraken waarmee wij gezamenlijk kunnen optrekken en zowel de kwaliteit van het lokale bestuur als de effectiviteit van het ambtenarenapparaat verder kunnen verbeteren,” aldus Rijna die zei dat het Bestuurscollege het akkoord zo snel mogelijk wil afronden. De gezaghebber verzekerde dat ook de Eilandsraad bij het overleg betrokken zal worden.

Tijdens zijn bezoek aan het eiland heeft Knops gesproken met het voltallige Bestuurscollege om afspraken te maken over het vervolgproces.

De bewindsman was blij met de politieke wil die er bij het

college bestaat om ‘aan de slag’ te gaan: “Wij gaan samen bepalen welke richting het op moet gaan en wat er moet gebeuren om de beschikbare financiële middelen beter in te zetten. Daarbij moeten we de ambitie houden om telkens nieuwe stappen te zetten en daarmee samen te bouwen aan een betere toekomst voor iedereen. Wij zitten er hier per slot van rekening voor opdat mensen er beter van worden.”

Knops sprak zijn waardering uit voor alles wat er goed gaat op de eilanden: “Acht jaar later kun je wellicht constateren dat sommige wetten niet de beoogde uitwerking hebben gehad maar ook binnen het bestaande wettelijke kader bestaat er veel ruimte om voortvarend aan de slag te gaan. Dat vergt politieke wil en de bereidheid om compromissen te sluiten. Mijn suggestie is om eventuele verschillen van inzicht even te laten liggen en ons te concentreren op de punten waarover we het wel met elkaar eens zijn,” aldus Knops.

Wederopbouw luchthaventerminal op schema

PHILIPSBURG — De wederopbouw van de terminal van de Princess Juliana-luchthaven op St. Maarten ligt ‘op schema’.

Het bestuur maakte gisteren bekend dat men bezig is met de matrijssanering en verwijdering van oppervlaktebesmetting, als gevolg van uitgebreide schade veroorzaakt door de orkanen Irma en Maria, vorig jaar. Het werk wordt uitgevoerd door het in Texas gevestigde bedrijf BMS CAT International en omvat de installatie van uiterst efficiënte deeltjeslucht (HEPA) filtratie-eenheden en draagbare luchtbevochtigers om alle resterende natte bouwmaterialen te drogen. Het project beslaat de begane grond van de terminal. De luchthaven verwacht in november een ‘naadloze overdracht’ van haar vertrek- en aankomstoperaties



Men is nu bezig met de verwijdering van schimmel en oppervlaktebesmetting in de terminal.

naar de volledig van airconditioning voorziene en voor wif geschikte begane grond van de terminal. In verband met het saneringsproject zijn vijftig lokale werknemers in dienst genomen. Naar de voltooiing van dit deel van het herstelproces wordt reikhalzend uitgezien, aangezien het hoogseizoen voor de luchthaven 15 december

tot 15 april is. Het gemiddelde dagelijkse passagiersvolume in juni dit jaar was 106 procent ten opzichte van vorige maand, en gaat gelijk op met het aantal heropende kamers. Het eiland wordt nu aangedaan door 4 vrachtluchtvaartmaatschappijen en 22 commerciële luchtvaartmaatschappijen.

Dailin Vieira Miss Playa 2018



WILLEMSTAD — Dailin Vieira werd afgelopen zondag verkozen tot Miss Playa 2018. Het is één van de voorverkiezingen, voor de finale die aanstaande zondag in het WTC plaatsvindt. De winnares mag Curaçao vertegenwoordigen bij de internationale Miss Universe-verkiezingen en ook de nummers twee en drie worden afgevaardigd naar andere verkiezingen in het buitenland. De verkiezing van Miss Playa was de tweede, na die van Miss Elegancia. Die werd gewonnen door Akisha Albert. Zij werd tweede bij Miss Playa. In totaal doen er zes kandidates mee aan de verkiezingen, die door Curaçao Beauty Pageant 2018 worden georganiseerd. Bij de Miss Playa-verkiezingen, die bij Zeilhaven Brakkeput werden gehouden, presenterden de jonge dames natuurlijk een badpak, maar ook een creatieve creatie. Vieira won tevens de prijs voor het badpak dat de meeste indruk maakte.

‘Personeel Witte Huis werkt Trump tegen’

WASHINGTON — Een hoge official in het Witte Huis heeft via een anonieme ingezonden brief in *The New York Times* verteld dat meerdere medewerkers onder president Donald Trump hem ‘van binnenuit actief tegenwerken om de Verenigde Staten te beschermen tegen zijn ergste impulsen’.

Volgens de schrijver van de brief gingen binnen de Amerikaanse regering stemmen op om Trump af te zetten, maar is besloten de afzetting niet door te zetten uit vrees voor een constitutionele crisis. Ook schrijft de persoon dat Trump ‘te onstabiel’ en ‘ongeschikt’ is om het land te leiden.

De krant zegt tot publicatie te hebben besloten omdat de identiteit van de anonieme briefschrijver bij de krant bekend is.

President Trump reageerde woedend op de brief met

een tweet van één woord, in hoofdletters: ‘VERRAAD?’. In een volgend bericht schreef hij: “Als de Times de persoon achter de brief kent, dan moeten zij deze aangeven in het belang van de nationale veiligheid.” Hij twitterde ook dat de Noord-Koreaanse dictator Kim Jong-un zijn steun heeft uitgesproken aan Trump en dat hij daar dankbaar voor is.

Volgens Trump wordt hij niet tegengewerkt door zijn entourage, maar door ‘The Deep State’ en door links. De

‘Deep State’ behelst een veronderstelde samenzwerende bestuurlijke elite binnen de Amerikaanse overheidsinstellingen. Die zou het beleid bepalen, ongeacht wie er aan de macht komt met verkiezingen.

De Amerikaanse vicepresident en de minister van Buitenlandse Zaken, Mike Pence en Mike Pompeo, hebben vandaag beklemdoond niet de bron te zijn van de brief.

Pompeo zei op bezoek in India dat hij het een triest artikel vindt en er niet de bron van is: “Het is niet van mij.” Een woordvoerder van Pence zei dat die niet de mysterieuze verteller is en dat ‘wij boven dergelijke amateuristische handelingen staan’.

Demonstratie tegen uitzetting Armeense tieners

DEN HAAG — Enkele honderden mensen hebben in Den Haag tegen de uitzetting van de Armeense kinderen Lili en Howick gedemonstreerd. Vriendjes en klasgenootjes van de kinderen riepen staatssecretaris Mark Harbers (Justitie en Veiligheid) op de uitzetting, die voor uiterlijk zaterdag gepland staat, tegen te houden.

Actiegroep Defence for Children had de demonstratie georganiseerd, vlakbij de Tweede Kamer. Harald, een vriendje van Howick, riep Harbers op tot coulanace en zei dat Howick ‘even Nederlands’ is als hij. Andere sprekers, onder wie cabaretier Vincent Bijlo, droegen dezelfde boodschap uit. Diverse Kamerleden woonden de demonstratie bij, onder wie Jesse Klaver (Groen-Links), Atjke Kuiken (PvdA)

en Jasper van Dijk (SP). Het *AD* meldde eerder vandaag dat er nog altijd geen school is gevonden in Armenië waar de kinderen heen kunnen. De kinderen spreken zelf geen Armeens, en Engelse lessen zijn weer geen optie aan de kant van scholen die zijn benaderd, schrijft de krant.

Het ministerie van Justitie en Veiligheid kan niet bevestigen dat er geen school

is gevonden, maar zegt wel zorgvuldig te werk te gaan. Of het ontbreken van een geschikte school nog kan betekenen dat de uitzetting niet doorgaat, wil het ministerie niet zeggen.

Volgens voogdij-instelling Nidos wordt er nog druk gezocht naar een school voor de kinderen en is het nog niet duidelijk of het wel of niet gaat lukken. “We zijn er druk mee bezig om alles in Armenië te organiseren. We zijn met diverse scholen in gesprek. We moeten vrijdag kijken wat de uitkomst is en of er een school voor de kinderen gevonden kan worden”, aldus een woordvoerder.

Rechter India schrappt straf op homoseksuelen



Activisten waren zichtbaar blij met de uitspraak die als mijlpaal wordt gezien.

NEW DELHI — De hoogste rechtbank in India heeft een streep gezet door de strafbaarheid van homoseksuele contacten. Daarop stond krachtens een uit het koloniale tijdperk stammende wet een gevangenisstraf tot tien jaar op.

Seks tussen dezelfde seksen werd in 2013 weer strafbaar, nadat het vier jaar toegestaan was geweest. De vijf rechters

tellende hoogste rechtbank schrapte de strafbaarheid vandaag unaniem. Volgens de rechters leven homo’s in

Datum geprikt voor top Korea’s

SEOUL — De leiders van Noord- en Zuid-Korea houden een top van 18 tot en met 20 september. Dat hebben beide landen bekendgemaakt.

De Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un verklaarde bovendien dat het Koreaanse schiereiland binnen de eerste termijn van Donald Trump als Amerikaanse president zal zijn gedenucleari-

seerd. Gisteren kwam een delegatie hoge functionarissen uit Zuid-Korea in Pyongyang aan om de top voor te bereiden. De beëindiging van het kernprogramma in Noord-

Korea is het belangrijkste onderwerp. Het is voor het eerst dat Kim een termijn daarvoor noemt.

Kim zei verder dat zijn geloof in Trump ‘onveranderd’ is. Na de historische ontmoeting en het akkoord tussen Trump en Kim in Singapore in juni raakten de verhoudingen weer in een dip.

Kremlin heeft geen rol in aanslag Skripal

MOSKOU — De Russische regering heeft niets te maken met de aanslag op de ex-agent Sergej Skripal. De Britse bewering dat het Kremlin dit heeft laten uitvoeren, is schandalige lasterpraat, zei Kremlin-woordvoerder Dmitry Peskov vandaag.

Rusland heeft van meet af aan gesteld dat het geen enkel belang heeft bij het vergiften van de voormalige Russische dubbelspion die al acht jaar in Zuid-Engeland woonde. De regering van de Britse premier Theresa May heeft het Kremlin van betrokkenheid beschuldigd.

Eerder deze week bestempelde May het Kremlin als opdrachtgever. Dat was toen onderzoekers de foto’s van twee hoofdverdachten presenteerden. Dat zijn volgens de Britse politie twee agenten van de Russische militaire inlichtingendienst. Het zouden Russen zijn. Rusland is bereid te helpen zoeken naar de twee, als Londen daar een formeel verzoek toe doet. Moskou



Eerder deze week bestempelde de Britse premier Theresa May in het Britse parlement het Kremlin als opdrachtgever.

betreurt het dat de Britten in het onderzoek nog steeds niet willen samenwerken met Rusland. Skripal en zijn dochter Joeia werden in maart het slachtoffer van een aanslag met een merkwaardig zenuwgas, novitsjok, dat ooit in de Sovjet-Unie als che-

misch wapen werd ontwikkeld. De dochter was uit Rusland gekomen voor een bezoek aan haar vader. De twee werden op 4 maart bewusteloos aangetroffen in een winkelcentrum in Skripals woonplaats Salisbury. Beiden overleefden uiteindelijk de gifaanval.

Skripal werkte bij de Russische inlichtingendienst en spioneerde voor de Britten. Hij werd in 2004 in Rusland gearresteerd en kreeg dertien jaar cel wegens hoogverraad. In 2010 werd hij door een spionnenruil vrijgelaten en vestigde hij zich in Engeland.

Apachevlieger zag draden over het hoofd

DEN HAAG — De helikopterpiloot die in november vorig jaar met zijn Apache tegen een zogeheten bliksemdraad vloog bij het Gelderse Zoelmond, zag de draad over het hoofd tijdens een uitwijkmanoeuvre. Zijn aandacht was gefocust op een denkbeeldige oefenvijand. Hij was zich daarom niet bewust van de hoogspanningslijnen. Die conclusie trekt de Onderzoeksraad voor Veiligheid (OVV) na onderzoek.

Hoogspanningslijnen zijn volgens de OVV sowieso slecht te zien vanuit een helikopter, zeker in het donker. De bemanning was afhankelijk van sensoren, maar ook die hebben maar ‘een beperkt blikveld en een beperkte resolutie’, schrijft de raad. Door de botsing viel de stroom in het omliggende gebied voor enkele uren uit. Niemand raakte gewond en de gevechtshelikopter wist veilig te landen. De gevolgen vielen mee vergeleken met een soortgelijke aanvaring van tien jaar eerder in de Bommelerwaard. Toen ontstond een grote stroomsto-

ring die vijftig uur aanhield. De OVV bracht na de botsing van 2007 veel problemen aan het licht: de vluchtvoorbereiding was gebrekkig, het ontbrak aan controle en er was te weinig op obstakels gelet. Daar is lering uit getrokken, stellen de onderzoekers in het vandaag verschenen rapport, maar ook nu heeft de OVV kritiek. Hoewel er geen direct verband is met het ongeval, stelt de raad dat Apachevliegers al jaren te weinig vliegreuen maken. Al in 2007 bestond het voornemen om ter compensatie een simulator aan te schaffen, maar dat gebeurde niet. Verder wijst de raad erop dat kaarten niet up-to-date waren.

“Het gaat hier om mensenwerk”, reageert staatssecretaris van Defensie Barbara Visser. “Bij dit ongeval ging het om een ongelukkige samenloop van omstandigheden.” Visser zegt dat de simulator er zo snel mogelijk moet komen. Daar is geld voor gereserveerd, maar ze waarschuwt dat ingebruikname daarvan nog jaren op zich zal laten wachten, omdat het gaat om ‘hoogwaardige technologie, die bovendien nog grotendeels ontwikkeld moet worden’.

Geen nader onderzoek na zelfmoord PVV-raadslid

DEN HAAG — Ook de Haagse gemeenteraad stelt geen nader onderzoek in naar aanleiding van de dood van PVV-raadslid Willie Dille. De fractievoorzitters zien ‘geen grond tot eigen onderzoek’, zo maakte de griffie gisteravond bekend na een bijeenkomst van de lokale politieke kopstukken.

Eerder liet het Openbaar Ministerie al weten ‘onvolgende aanknopingspunten’ te zien voor strafrechtelijk onderzoek.

Kort voordat ze een einde aan haar leven maakte, uitte de 53-jarige Dille felle beschuldigingen in een video op Facebook. Ze zei dat ze ‘door een groepje moslims’ was ontvoerd, verkracht en mishandeld. Volgens haar gebeurde dat in opdracht van een an-

der raadslid, de tot de islam bekeerde oud-PVV’er Arnoud van Doorn, die nu voor de Partij van de Eenheid in de raad zit. Hij wijst de aantijgingen resoluut van de hand en noemde de zelfdoding een ‘trieste zaak’. Aangifte deed Dille niet, ook al stelde de gemeente dat zowel de politie als burgemeester Pauline Krikke daar wel op had aangedrongen.

De Haagse fractievoorzitters ‘roepen iedereen op die mogelijk nieuwe informatie heeft om deze te delen met politie en justitie’. Ze noemen het ‘wraag en onbevredigend’ dat vragen onbeantwoord zullen blijven. “Tegelijkertijd is het besef er dat dit helaas niet anders is, wanneer iemand uit het leven stapt.” De raad herdenkt Willie Dille op 20 september tijdens een vergadering.

‘Privéleven Pechtold niet van invloed op D66’

DEN HAAG — De verhalen die de ronde doen over het privéleven van Alexander Pechtold zijn niet van invloed op zijn positie binnen de partij. Dat heeft partijvoorzitter Letty Demmers vandaag benadrukt.

Anne Lok, een D66-raadslid uit Meppel met wie Pechtold een affaire had, stapte deze week uit de gemeenteraad. “Hij dreigt karaktermoord op mij te plegen, mij als labiel en gestoord weg te zetten”, zo motiveerde ze haar vertrek in een brief aan de burgemeester. De partijen uit de coalitie komen wekelijks onderling op donderdag bij elkaar, om de gang van zaken in en rond het kabinet te bespreken. Demmers is daar voor D66 ook bij, maar de

beschuldigingen van Lok zijn wat haar betreft niet van invloed op de partij. Demmers kent Pechtold al jaren, en als vrienden kan het onderwerp ter sprake komen, zegt ze. Maar een zaak van de partij is het niet.

Ook CDA-leider Sybrand Buma vindt het onwenselijk als het privéleven van politici onderwerp wordt van publiek debat. “We gaan een grens over van publiek naar privé. Handen af van het privéleven van politici”, zei Buma in het radioprogramma *1 op 1*. “De politiek is een glazen huis en het is zwaar werk, maar een publiek debat over ons privéleven moeten we onszelf niet aandoen”, vindt de fractievoorzitter van het CDA.

Israël sluit ambassade in Paraguay

JERUZALEM — Israël sluit zijn ambassade in Paraguay. Het land doet dit uit protest omdat Paraguay zijn ambassade in Israël weer terugverhuist van Jeruzalem naar Tel Aviv.

De Israëlische premier Benjamin Netanyahu heeft zijn ministerie van Buitenlandse Zaken opdracht gegeven de diplomatieke post in Asuncion te sluiten. Het departement maakte dat vandaag bekend. Het Zuid-Amerikaanse land

verhuisde onder president Horacio Cartes in mei de ambassade naar Jeruzalem. Het was na de Verenigde Staten en Guatemala het derde land die de omstreken stap zette.

De regering van de huidige, nieuwe president Mario Abdo Benítez draaide dat besluit terug omdat hij het onverstandig en ondiplomatiek vindt. Voor Israël is Jeruzalem de hoofdstad. De Palestijnen zien Oost-Jeruzalem als de hoofdstad van een toekomstige Palestijnse staat.

Strafhof gaat ook over Myanmar

DEN HAAG — Het Internationaal Strafhof (ICC) gaat ook over de kwestie van de Rohingya uit Myanmar. Dit hebben magistraten van het internationale hof bepaald. Hiermee is onderzoek mogelijk naar de veronderstelde vervolging en deportatie naar Bangladesh van de islamitische Rohingya.

Het besluit van de rechters wijkt eigenlijk af van de grondbeginselen van het ICC. Die stellen dat er alleen misdaden kunnen worden vervolgd in landen die zijn aangesloten bij het ICC. Myanmar is dat niet. Maar buurland Bangladesh is dat wel, stellen de rechters, en een deel van de gemelde misdaden tegen de Rohingya

vond plaats op grondgebied van Bangladesh. Het ICC werd met een verdrag in 1998 opgericht en ging in 2002 feitelijk aan het werk in Den Haag. Het is geen VN-hof en gaat vrijwel uitsluitend over misdaden in landen die aangesloten zijn; de VS, Rusland en China zijn dat niet.

Het is het eerste juridische orgaan met een permanente internationale jurisdictie ten aanzien van genocide, misdaden tegen de menselijkheid en oorlogsmisdaden. Het hof ligt zwaar onder vuur omdat het zich vrijwel uitsluitend op zaken in Afrika heeft geworpen en bovendien omdat het, ondanks kolossale uitgaven, slechts een handjevol beklagden heeft gevonnis.



**Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com**

Euro

Omhoog

AMSTERDAM — De meeste Europese beurzen vonden vandaag na een negatief begin de weg omhoog. De internationale handelsperikelen en de zorgen over de opkomende markten hielden de winsten echter beperkt. Op het Damrak ging effectendienstverlener Kas Bank in de uitverkoop na teleurstellende resultaten. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,1 procent in de min op 546,18 punten. De hoofdingex raakte eerder op de ochtend de jaarwinst even kwijt. De MidKap verloor 0,2 procent tot 779,59 punten. De beursgraadmeters in Frankfurt, Parijs en Londen stegen tot 0,4 procent. Digitaal beveiligder Gemalto won 0,8 procent. De Amerikaanse toezichthouder CFI-US heeft goedkeuring gegeven voor de overname van Gemalto door zijn Franse branchegenoot Thales. Industrieel toeleverancier Aalberts Industries daalde 0,2 procent na een kleine overname. De euro was 1,1627 dollar waard, tegen 1,1623 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,2 procent meer op 68,83 dollar. Brentolie klonk 0,4 procent in prijs tot 77,58 dollar per vat.

Tokio

Verlies

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag opnieuw met verlies gesloten. Beleggers bleven voorzichtig na de zware aardbeving op het noordelijke Japanse eiland Hokkaido. Een dag eerder werd het land al getroffen door de krachtige tyfoon Jebi. De andere beurzen in het Verre Oosten lieten eveneens verliezen zien door de aanhoudende zorgen over de opkomende markten. De Nikkei-index in Tokio eindigde 0,4 procent in de min op 22.487,94 punten. Het was de vijfde verliesbeurt op rij voor de Japanse hoofdingex. Vooral de technologiebedrijven werden van de hand gedaan na de koersverliezen onder Amerikaanse branchegenoten. Hokkaido Electric Power zakte ruim 6 procent. Het elektriciteitsbedrijf sloot al zijn centrales na de aardbeving. De Chinese beurzen gingen verder omlaag na de stevige verliezen een dag eerder. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 1,3 procent lager en de beurs in Shanghai verloor 0,3 procent. De Kospi in Seoul zakte 0,2 procent en de All Ordinaries in Sydney raakte 1,2 procent kwijt.

Wall Street

Vlak

NEW YORK — De aandelenbeurzen zijn vandaag zonder grote bewegingen geopend. Zorgen over het Amerikaans-Chinese handelsoverval hingen weer boven de markt. Beleggers volgen ook de onderhandelings tussende Verenigde Staten en Canada over een nieuw vrijhandelsverdrag. Daarover wordt weer verder gepraat nu er nog altijd geen witte rook is. De Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 0,1 procent hoger op 26.001 punten. De brede S&P 500 leverde 0,1 procent in op 2885 punten. Techbeurs Nasdaq ging 0,2 procent omlaag op 7974 punten. Tesla steeg 1,7 procent na een rapport van UBS. Die bank verwacht dat de maker van elektrische auto's in de tweede jaarhelft nog winstgevend zal zijn, maar dat de marges volgend jaar in rap tempo zullen slinken.Branchegenoot Ford ging 0,4 procent omhoog. De automaker moet 1,6 miljoen exemplaren van zijn pick-uptruck F-150 terugroepen, omdat de autogordels tot brand kunnen leiden.

Dijsselbloem: Pak witwassen in EU-verband aan

DEN HAAG — Het toezicht op witwasrisico's in de bankensector zou Europees moeten worden geregeld. Nationale toezichthouders doen dat niet goed genoeg, vindt oud-minister van Financiën Jeroen Dijsselbloem. Hij zei dat tijdens een debat in Nieuwspoort over de staat van de financiële sector, tien jaar na de kredietcrisis.

ING moest deze week door het stof omdat de bank jarenlang te weinig deed om witwassen door klanten te voorkomen. Er is een schikking getroffen met justitie die de grootste bank van Nederland in totaal 775 miljoen euro kost. De kwestie staat

volgens Dijsselbloem niet op zich. Ook bij andere grote, internationale banken ziet hij nog altijd grote risico's. Gebrekkig toezicht is een deel van het probleem, zei Dijsselbloem. "De controle op witwassen is gewoon niet op orde." Hij pleit ervoor ook op

dit terrein het toezicht centraal te regelen, net als de controle op de kapitaalbuffers die grote Europese banken moeten aanhouden om schokken op te vangen. Dat zou de kwaliteit en uniformiteit ten goede komen.

Behalve op falend toezicht, wijst Dijsselbloem ook op de rol van het bestuur van ING, dat volgens hem de regels niet serieus genoeg neemt. "Dit begint echt aan de top. Als die uitstraalt 'deze regels vinden wij eigenlijk zwaar

overdreven, we vinden het ongelooflijk bureaucratisch, dit is zó duur, waar is dit voor nodig', dan werkt dat door in de hele organisatie." Hoewel Dijsselbloem zeker niet uitsluit dat witwasrisico's ook bij andere Nederlandse banken spelen, maakt hij zich meer zorgen om financiële instellingen in andere Europese staten. "Er zijn landen waar helemaal geen meldingen zijn. Is het daar dan op orde? Nee, daarover zou ik nog meer verontust zijn", zei hij.

'Google maakt slechte beurt in Washington'



Facebook-bestuurslid Sheryl Sandberg (l) en Twitter-topman Jack Dorsey tijdens de zitting gisteren.

WASHINGTON — Google heeft gisteren een slechte beurt gemaakt door geen vertegenwoordiger te sturen naar een zitting in de Amerikaanse Senaat. Senatoren wilden grote techbedrijven aan de tand voelen over de strijd tegen de beïnvloeding van Amerikaanse verkiezingen door andere landen. Facebook en Twitter gingen wel in op de uitnodiging.

Een van de aanwezige senatoren gaf Google ervan langs in zijn openingsopmerkingen. Hij verwees onder meer naar de samenzweringstheorieën die ver-

spreid worden door de zoekmachine van Google en door videoplatform YouTube. Hij noemde de afwijzing van de uitnodiging door Google 'zeer teleurstellend'.

De meeste vragen zouden overigens naar verwachting sowieso voor Facebook-bestuurslid Sheryl Sandberg en Twitter-topman Jack Dorsey zijn.

Die werden aan de tand gevoeld over de kwetsbaarheid van sociale media. Veel congresleden vonden dat de bedrijven niet genoeg doen om buitenlandse beïnvloeding van Amerikaanse politiek

te verhinderen. De ondervraging was reden voor het openbaar ministerie om een onderzoek in te stellen naar 'het moedwillig beperken van vrije uitwisseling van ideeën'.

Twitter-baas Dorsey kreeg onder meer vragen van Republikeinse congresleden over het filteren van conservatieve ideeën. Dorsey ontkende dat.

Tata Steel: Test alternatief hoogoven succes

IJMUIDEN — Staalproducent Tata Steel heeft succes behaald met proeftesten voor een nieuwe techniek als alternatief voor hoogovens. Volgens het bedrijf presteerde de zogeheten HIsarna-installatie in IJmuiden, die minder energie gebruikt en minder CO2 uitstoot, boven verwachting.

Uit de testen bleek dat de uitstoot van CO2 met de helft omlaag kan met de nieuwe productietechniek. Bij die techniek wordt ijzererts van bovenaf in een reactor geïnjecteerd dat vervolgens

onder hoge temperatuur vloeibaar wordt gemaakt. Daarna druipet het naar de bodem waar steenkoolpoeder wordt toegevoegd. Tata Steel gaat nu bouwen aan een installatie op volledige schaal, die in zeven jaar in werking genomen kan worden.

De uitstoot van CO2 kan nog verder worden verlaagd door het gas af te vangen, aldus het bedrijf. Daarbij wordt gedacht aan opslag in oude gasvelden onder de Noordzee. De HIsarna-techniek is in IJmuiden bedacht. Tata Steel is de volledige eigenaar van de techniek.

Opnieuw forse woorden Hoekstra over ING

DEN HAAG — Minister Wopke Hoekstra (Financiën) heeft zich opnieuw in forse bewoordingen uitgelaten over het feit dat ING jarenlang wetgeving tegen witwassen heeft genegeerd. Hij zou vandaag met president-commissaris Hans Wijers spreken over dit 'zeer ernstige dossier'.

De bewindsman is uitermate ontstemd over de kwestie. "Het is zeer ernstig dat kennelijk de commercie zo duidelijk heeft gewonnen van de regelgeving, zo zeer dat er ook strafbare feiten zijn erkend." Hij wil van president-commissaris Wijers uitleg over wat er is gebeurd en horen over de maatregelen die de bank van plan is te nemen.

Hij gaat het gesprek aan met Wijers en niet met topman Ralph Hamers omdat de president-commissaris 'eindverantwoordelijk is'. Hoekstra heeft gisteren tijdens regulier overleg met president Klaas Knot en toezichtdirecteur Frank Elderson van De Nederlandsche Bank (DNB) 'uitvoerig' over de ING-zaak gesproken. Hij wilde niet verder ingaan op details van het gesprek. In de Tweede Kamer is men verbaasd over het feit dat niemand vervolgd wordt voor de witwaspraktijken bij de bank. Verscheidene partijen hebben al Kamervragen gesteld. ING betaalt een boete van 675 miljoen euro en een terugbetaling van 100 miljoen euro aan de overheid.

Commerzbank na 30 jaar uit DAX-index

FRANKFURT — Commerzbank moet deze maand zijn plek in de toonaangevende DAX-index op de beurs van Frankfurt inleveren. De Duitse bank was sinds de oprichting van de DAX in 1988 een vast onderdeel van de index, maar hoort qua marktwaarde niet meer bij de dertig grootste Duitse beursfondsen.

Commerzbank is bezig met een aantal grote veranderingen om de winst op te krakken. Het instituut stond, net als branchegenoot

Deutsche Bank, onder druk en de twee banken overwogen naar verluidt zelfs een fusie. De degradatie uit de DAX kan koersverlies opleveren voor Commerzbank, doordat sommige beleggers varen op de indeling van de indexen.

De plek van Commerzbank wordt ingenomen door Wirecard, een fintechbedrijf, zo maakte beursuitbater Deutsche Börse bekend. Commerzbank neemt op zijn beurt de plaats in van Wirecard in de MDAX, de lijst met middelgrote bedrijven.

Nieuwe topman voor Sanoma Nederland

HOOFDDORP — Rob Kolkman is benoemd tot nieuwe topman van Sanoma Media Nederland, eigenaar van onder meer nieuwswaarde Nu.nl en tijdschriften als Libelle, Linda en Donald Duck. Hij neemt per 1 januari de functie op zich, na het vertrek van zijn voorganger Marc Duijndam in augustus.

De 45-jarige Kolkman zal als hoofd van de Nederlandse activiteiten van Sanoma verantwoording afleggen aan topvrouw Susan Duinhoven van het gehele Finse mediaconcern. Hij is afkomstig van informatieverancier RELX, waar hij verschillende managementfuncties vervulde.

Duijndam kondigde in augustus zijn vertrek aan bij Sanoma. Hij meldde zich in

juni ziek en zat sindsdien thuis. Duijndam was pas sinds begin dit jaar de directeur van Sanoma Nederland. Hij kwam over van huizensite Funda, waar hij de hoogste baas was.

Onder leiding van Duijndam ging de winstgevendheid van de Nederlandse tak van Sanoma licht omhoog. Duijndam was de opvolger van Peter de Mönink, die overstapte naar Talpa. Hij werd commercieel directeur bij het mediabedrijf van John de Mol. In een verklaring liet Kolkman weten dat Sanoma een sterke portfolio aan merken heeft die 80 procent van de Nederlandse bevolking elke maand bereiken, en ernaar uit te kijken om bij het bedrijf te gaan werken. Topvrouw Duinhoven wees op de ervaring en zakelijke staat van dienst van Kolkman.

Maker stormparaplu's Senz failliet

DELFT — De Nederlandse maker van stormbestendige paraplu's Senz is failliet. Dat bevestigde de curator. Er hebben zich inmiddels zes partijen gemeld om te praten over een doorstart.

Er werkten op het moment van faillissement twaalf werknemers bij Senz, dat in 2006 werd opgericht door drie studenten van de Technische Universiteit Delft. Volgens de curator heeft het bedrijf zelf faillissement aangevraagd. De oorzaak

van het bankroet is volgens hem een combinatie van factoren, maar wat die factoren zijn kon hij niet zeggen. Senz was actief in West-Europa, Noord-Amerika en Azië. De webshop is gesloten.

In 2016 verloor Senz nog een rechtszaak tegen concurrent Implivia uit Mijdrecht. Die zou met een eigen stormparaplu inbreuk maken op het model- en auteursrecht van Senz. De rechtbank in Den Haag oordeelde dat Implivia wel zijn eigen paraplu op de markt mocht brengen.

Miljoenenimpuls voor recyclingstart-up

NEDERWEERT — De Limburgse recyclingstart-up Black Bear heeft bij een financieringsronde elf miljoen euro opgehaald. Het bedrijf heeft een methode ontwikkeld om op duurzame wijze een grondstof te winnen uit afgedankte banden die onder meer gebruikt kan worden als zwarte kleurstof.

ING is goed voor enkele miljoenen van het opgehaalde bedrag. De bank zegt vertrouwen te hebben in de verdere groei van Black Bear, ook buiten de Nederlandse landsgrenzen. De andere nieuwe aandeelhouders zijn twee investeringsfondsen uit Ne-

derland en het conglomeraat SCG uit Thailand. Eerder ging Black Bear al in zee met AkzoNobel. Dat bedrijf gebruikt carbon black, de grondstof die door Black Bear wordt geproduceerd, voor zijn poedercoating die roest moet tegengaan op auto's en bruggen. Carbon black kon tot voor kort alleen maar gewonnen worden uit aardolie. Black Bear doet het naar eigen zeggen zonder uitstoot van CO2. Het opgehaalde geld wordt gestoken in de uitbreiding van de fabriek in Nederweert, die nu jaarlijks al een miljoen banden kan verwerken. Verder moeten er in samenwerking met lokale partners fabrieken in andere landen komen.

Meer passagiers voor easyJet

LONDEN — Luchtvaartmaatschappij easyJet heeft in de vakantie maand augustus bijna 8,7 miljoen passagiers vervoerd, een toename van 5,6 procent vergeleken met een jaar eerder. Dat blijkt uit de vervoercijfers van het Britse bedrijf.

De bezettingsgraad lag op 96,4 procent. Daarmee zaten vliegtuigen in doorsnee iets voller dan een jaar eerder. De capaciteit nam met 5,5 procent toe. De prijsvechter voerde in augustus 50.500 vluchten uit, gemiddeld 1600 vluchten per dag. De cijfers zijn exclusief de Berlijnse luchthaven Tegel waar easyJet sinds januari actief is na de overname van

delen van het failliete Air Berlin. De maatschappij is één van de grootste spelers op luchthaven Schiphol. De Britten zouden verder nog altijd interesse hebben in een overname van onderdelen van het Italiaanse Alitalia. De prijsvechter benadrukte dat een eventuele deal wel commercieel zin moet hebben. De Italiaanse overheid houdt het concern overeind met overbruggingskredieten en heeft de onderneming in de etalage gezet. Naast easyJet zouden ook Lufthansa en Wizz Air mikken op bepaalde onderdelen van Alitalia. Ook werd bekend dat Singapore is toegetreden tot het 'Worldwide by easyJet'-programma van de prijsvechter.

NEW YORK				AMSTERDAM			
		6-Sep				6-Sep	
DOW JONES	25,931.56	-0.17%		AEX	539.60	-1.34%	
S&P 500 INDEX	2,873.88	-0.51%		ARCELMITTAL	24.66	-0.72%	
NASDAQ	7,920.53	-0.93%		AEGON NV	5.21	-0.57%	
AMAZON.COM INC	1,965.08	-1.49%		KONINKLIJKE AHOL	20.81	-0.72%	
APPLE INC	223.19	-1.62%		AKZO NOBEL	81.48	-1.12%	
BAIDU INC-SP ADR	215.50	-0.34%		ASML HOLDING NV	159.50	-4.51%	
BERKSHIRE HATH-B	212.07	-0.09%		ASML (KONIN)	85.90	-1.09%	
BOEING CO/THE	351.09	-1.27%		HAL TRUST	149.80	-0.53%	
CITIGROUP INC	70.37	-1.12%		HEINEKEN NV	82.80	-0.70%	
COCA-COLA CO	45.51	-0.29%		ING GROEP NV	11.50	-0.47%	
COSTCO WHOLESALE	235.52	-0.04%		KPN (KONIN) NV	2.19	0.05%	
WALT DISNEY CO	108.78	-0.08%		KONINKLIJKE PHIL	37.21	-0.13%	
3D SYSTEMS CORP	18.76	-2.19%		RANDSTAD NV	51.70	-0.42%	
EBAY INC	33.61	-1.52%		RELX NV	18.70	-0.32%	
FACEBOOK INC-A	162.97	-2.52%		ROYAL DUTCH SHA	27.43	-1.42%	
GENERAL ELECTRIC	12.68	-0.92%		TOYOTA	8.34	-1.09%	
ALPHABET INC-A	1,171.32	-2.32%		TOTAL SA	52.17	-0.69%	
HP INC	24.80	-0.49%		UNILEVER NV-CVA	47.55	-1.33%	
HOME DEPOT INC	205.33	0.58%		W.P. STEWART HOL	473.52	-0.55%	
INTEL CORP	47.62	-0.21%		SCOTIABANK FUNDS	5-Sep		
JOHNSON&JOHNSON	135.48	-0.28%		MONEY MARKET	13.2521	0.00%	
MICROSOFT CORP	108.15	-0.31%		US DOLLAR BOND	2.5990	0.00%	
PROCTER & GAMBLE	83.03	-0.32%		GLOBAL GROWTH	3.3445	-1.50%	
ROYAL DUTCH-ADR	63.72	-1.95%		US GROWTH	17.6168	-0.34%	
STARBUCKS CORP	54.14	-0.66%		CANADIAN GROWTH	2.8656	-0.05%	
TWITTER INC	31.41	-4.04%		FUNDS	5-Sep		
WALMART INC	96.51	-0.11%		BGF CONT EUR FLEX	29.51	-0.20%	
EXCHANGE TRADED FND	6-Sep			BGF EMKT BOND	16.97	-0.35%	
ALERIAN MLP - AMLP	10.93	-0.43%		BGF FIX INC GBL OP	13.94	-0.07%	
ISH GBL HY BD - GHYG	49.05	-0.22%		BGF GBL ALLOCATION	56.36	-0.28%	
ISH IBXX HY BD - HYG	85.74	-0.02%		BGF USD CORE BOND	16.34	-0.24%	
ISH SELECT DIV - DIVY	101.67	-0.04%		BGF USD HI YIELD BND	32.74	-0.15%	
ISH MSCI EMKT - EEM	41.64	-0.20%		TEMPLETON GBL BND	23.95	-0.33%	
ISH MSCI PAC - EPP	44.44	-1.29%		TEMPLETON ASIAN SM	52.23	-1.15%	
ISH RUSSELL - INW	171.18	-0.48%		CURRENCIES	6-Sep		
ISH S&P 500 - SPY	173.42	-0.65%		YERUSD	111.3200	-0.15%	
ISH EUROPE - IEV	43.95	-0.75%		EURUSD	1.1637	-0.14%	
INVESCO QQQ TRUS	181.53	-1.05%		CANUSD	1.3182	-0.10%	
INVESCO DB COMMO	17.07	-0.84%		GBPUSD	1.2948	0.35%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	37.70	-0.29%		COMMODITIES	6-Sep		
SPDR S&P MID 400	370.35	-0.31%		OIL WTI	67.72	-1.46%	
SPDR S&P 600 SMA	77.43	-0.36%		GOLD	1199.39	-0.20%	
VANGUARD REIT - VNO	83.78	-0.28%		SILVER	14.17	-0.15%	
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	53.36	-0.71%		WHEAT	521.75	-1.93%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Advocaten weigeren gebruik ‘bajes-app’

Strafrechtadvocaten in Nederland zijn te hoop gelopen tegen het gebruik van een app, die onlangs is ingevoerd door de Dienst Justitiële Inrichtingen. De app is bedoeld om communicatie tussen advocaten en gedetineerde cliënten te vergemakkelijken, maar stuut op bezwaren bij raadslieden. Verenigingen van strafrechtadvocaten hebben gisteren een kort geding aangespannen tegen de Staat. Door het kort geding, dat volgende week dient, is het gebruik van de app inmiddels opgeschort. Met de app MyTelio worden bezoekafspraken en terugbelverzoeken geregeld. Volgens de advocaten is het gebruik

van de app een aantasting van het recht op vrij verkeer tussen advocaat en cliënt.

Een van de bezwaren is dat advocaten moeten betalen voor communicatie via de app, zeggen de verenigingen NVJSA en NVSA. Ook is onduidelijk wat er met voicemailberichten gebeurt en waar deze worden opgeslagen. Advocaten zijn zogeheten geheimhouders, communicatie tussen hen en hun cliëntèle is vertrouwelijk. De advocaten willen dat de ‘knelpunten’ worden opgelost voordat de app gebruikt gaat worden. Een precieze datum van het kort geding volgende week is nog niet bekend.

8 soorten vogels afgelopen jaren verdwenen



Acht vogelsoorten zijn vrijwel zeker de afgelopen jaren uitgestorven. Dat blijkt uit een studie van Birdlife International. Daarmee zijn sinds het jaar 1500 ongeveer 187 in het wild levende vogelsoorten van de aarde verdwenen. Oorzaken zijn de komst van uitheemse soorten, jacht en ontbossing. Vijf van de acht recent verdwenen soorten leefden in Zuid-Amerika. Daaronder is de Spix-Ara, die alleen in Brazilië voorkwam en voor het laatst in het wild in 2000 werd gezien. Er leven nog wel enkele exemplaren in gevangenschap.

Beslag op mammoetslagtanden, auto's en motoren



Bij het doorzoeken van een loods in Nederweert (Limburg) heeft de politie drie auto's, zeven crossmotoren en twee slagtoetsen van een mammoet in beslag genomen. De auto's en twee van de zeven crossmotoren waren gestolen.

Het is de politie een raadsel waar de slagtoetsen vandaan komen. De douane doet daar onderzoek naar. In het pand aan de Hulsensweg is ook materiaal voor het inrichten van een hennepkeukerij in beslag genomen. Er zijn nog geen aanhoudingen verricht.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Jongeren nemen vaker een tussenjaar

Steeds meer jongeren in Nederland nemen na het behalen van hun eindexamen een tussenjaar voordat ze gaan studeren. Ze gaan op reis, doen vrijwilligerswerk of gaan een jaar-tje naar een high school in het buitenland. Ook gaan de jongeren vaak eerst een poosje aan het werk. Dat blijkt uit onderzoek van ResearchNed in opdracht van Nuffic, een organisatie voor internationalisering in het onderwijs. Meer dan een op de tien (10,5 procent) van de eerstejaarsstudenten van het afgelopen studiejaar deed eerst een tussenjaar. Dat is een lichte stijging vergeleken met een jaar eerder (9 procent). "Nooit eerder waren er zoveel studenten met



een tussenjaarervaring. En steeds vaker doen ze die ervaring op in het buiten-

Mensen

Verzetvrouw overleden



Verzetstrijdster Freddie Oversteegen (links op de foto) is overleden, een dag voor haar 93e verjaardag. Haar familie maakte dat gisteren bekend. Als veertienjarig meisje was Oversteegen aan het begin van de Tweede Wereldoorlog een van de jongste leden van het Nederlandse verzet tegen de Duitse bezetter. Ze trok in het verzet samen op met haar zus Truus, die in 2016 overleed, en met Hannie Schaft, die net voor het einde van de oorlog werd gefusilleerd.

Freddie Oversteegen trad niet veel naar buiten over haar verzetwerk, waar ze volgens haar nabestaanden behoorlijk

door getraumatiseerd was. Haar zus Truus schreef het boek 'Toen niet, nu niet, nooit' over hun tijd in het Haarlemse verzet. Als jonge meisjes wekten ze weinig argwaan, wat hun verzetwerk des te effectiever maakte. Ze waren onder meer betrokken bij het liquideren van nazi's en sabotageacties.

Oversteegen overleed gisteren in Driehuis (Noord-Holland), waar ze de laatste jaren in een verzorgingshuis woonde. In 2014 ontving ze samen met haar zus het zogeheten Mobilisatie-Oorlogskruis. Premier Mark Rutte reikte de onderscheiding uit aan de zussen.

Litouwen verheugt zich op bezoek paus

Litouwen verheugt zich op het bezoek van paus Franciscus later deze maand. "Zijn komst plaatst ons volk, onze geschiedenis, ons land en onze geopolitieke en sociale situatie wereldwijd in het middelpunt van de belangstelling", zei Gintaras Grusas, de aartsbisshop van Vilnius en voorzitter van het Litouwse bisschoppenconferentie. Volgens hem is de visite van de kerkelijk leider uit Rome voor de overwegend katholieke Baltische staat een 'zeer grote eer en gunst'. President Dalia Grybauskaitė sprak nadat het Vaticaan het programma voor de pauselijke trip naar de Oostzee dinsdag had bekendgemaakt van een 'zeer bijzondere tijding en een geschenk voor Litouwen'. Op grote plakkaats aan



kerken en gevels van huizen wordt de bevolking getuigd op het bezoek. Franciscus begint zijn drie-daagse trip op 22 september in Litouwen. Daarna doet hij ook Estland en Letland aan, de andere twee EU- en

NAVO-leden in de regio. Het eerste en tot dusver enige bezoek van het hoofd van de katholieke kerk dateert van 25 jaar geleden. In september 1993 was Johannes Paulus II te gast in de Oostzeerepublieken.

Musk weer in de fout met grotredder

Tesla-baas Elon Musk heeft de Britse duiker die een belangrijke rol speelde bij de redding van een groep voetballertjes en hun leider uit een grot in Thailand opnieuw beledigd. Vorige maand bood Musk nog zijn excuses aan omdat hij Vernon Unsworth een 'pedo' had genoemd. In een e-mail aan het Amerikaanse Buzzfeed News schildert Musk de man nu af als een 'kinderverkrachter'. Hij schrijft dat in een antwoord op de vraag om

commentaar op een mogelijke rechtszaak vanwege de eerdere opmerking. "Ik stel voor dat je de mensen in Thailand belt, en vindt wat er werkelijk aan de hand is en stopt met het verdedigen van kinderverkrachters, f.... eikel", aldus Musk in zijn repliek. Hij zei verder te hopen dat er een klacht tegen hem wordt ingediend door de hulpverlener. Musk stelde destijds een kleine duikboot ter beschikking aan de grotredders

maar dat aanbod werd afgewezen. Unsworth noemde dat een pr-stunt waarop Musk in woede ontstak.

Onderzoek naar risico's exotische muggen

Het UMC Utrecht en gezondheidsinstituut RIVM beginnen een onderzoek naar de gezondheidsrisico's van het groeiend aantal tropische muggen in Nederland. Reizigers die in het komende jaar naar exotische landen gaan worden gevraagd om mee te doen. Daarmee moet de ernst van de virusinfecties die deze muggen verspreiden duidelijk worden.

"Omdat muggen uit exotische landen steeds vaker voorkomen in Nederland en deze muggen zich steeds beter kunnen handhaven

binnen Europa wordt de kans dat infecties zoals dengue gaan voorkomen in Nederland groter. Met name de tijgermug is een significante zorg voor de Nederlandse publieke gezondheid", aldus het universitaire Utrechtse ziekenhuis. Het risico dat deze mug zich ook gaat vestigen in Nederland wordt volgens het UMC steeds groter.

Reizigers zullen gerekruteerd worden in samenwerking met verschillende reisorganisaties en een campagne via Facebook.



'Uiterste IVF-leeftijd moet omlaag'

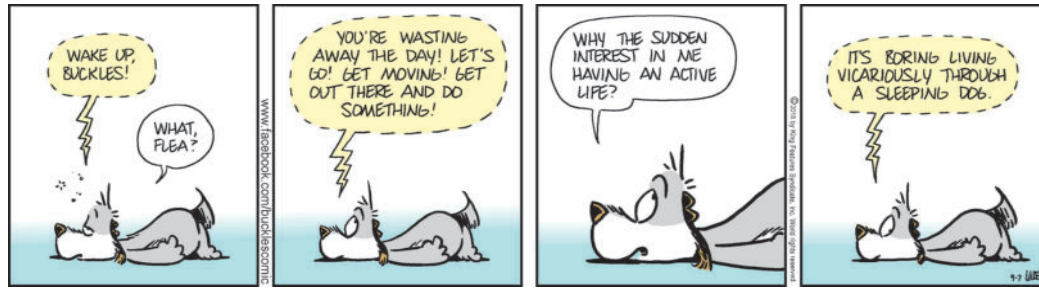
Vrouwen vinden dat de leeftijd waarop vrouwen nog zwanger kunnen worden met behulp van IVF-behandelingen naar beneden moet. Dat blijkt uit onderzoek van het EenVanDaag Opiniepanel voor het programma Hoe Bevalt Nederland?. Nu mogen vrouwen nog tot hun vijftigste een IVF-behandeling ondergaan. 77 procent van de 16.000 ondervraagde vrouwen vindt dat de leeftijd moet worden verlaagd naar 45 jaar (30 procent) of 40 jaar (47 pro-

cent). Veel vrouwen vinden dat een IVF-behandeling alleen toe moet worden gestaan als een vrouw nog vruchtbaar is. De meeste vrouwen willen nieuwe technologie niet gebruiken om te kijken naar het uiterlijk van het kind. Ze vinden het wel handig om te kijken of het kind erfelijk aandoeningen heeft gekregen. Toch wil maar 13 procent van de vrouwen uitgebreide tests ondergaan. Een standaardtest is voor de meeste vrouwen genoeg.



Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Djokovic eenvoudig naar halve finale US Open

NEW YORK — De Servische tennisser Novak Djokovic heeft zich geplaatst voor de halve finales van de US Open.

Hij versloeg de Australiër John Millman eenvoudig in drie sets: 6-3, 6-4, 6-4. Millman, die in de vorige ronde nog verrassend Roger Federer uitschakelde, had weinig in te brengen tegen het solide spel van Djokovic. De nummer zes van de plaatsingslijst neemt het in de halve eindstrijd op tegen de Japanner Kei Nishikori die de Kroaat Marin Cilic na een slopende vijfsetter uitschakelde. In een partij met wisselende kansen versloeg Nishikori Cilic met 2-6, 6-4, 7-6 (5), 4-6, 6-4. De andere halve finale gaat tussen de Spanjaard Rafael Nadal en de Argentijn Juan-Martín del Potro.

“Complimenten voor John, hij heeft een geweldig gevecht geleverd. Ik ben drie uur lang getest”, zei Djokovic over Millman. De hitte speelde opnieuw een grote rol in New York. Djokovic: “Ik was aan het worstelen, hij ook. Ik zocht een manier om de wedstrijd naar me toe te trekken en dat is gelukt. De omstandigheden zijn voor beide spelers hetzelfde.”

Madison Keys simpel naar laatste 4

Ook Madison Keys is voor het tweede jaar op rij door-



Foto:AFP / Don Emmert

Novak Djokovic versloeg John Millman met 6-3, 6-4, 6-4.

gestoten tot de halve finales van de US Open. De als veertiende geplaatste Amerikaanse was met 6-4, 6-3 duidelijk te sterk voor de Spaanse Carla Suárez, de nummer 30 van de plaatsingslijst.

Keys, vorig jaar verliezend finaliste tegen Sloane Stephens, speelt in de halve eindstrijd tegen de Japanse Naomi Osaka. Zij versloeg de Oekraïense Lesia Tsoerenko afgetekend met 6-1, 6-1.

De andere halve finale gaat tussen Serena Williams en Anastasija Sevastova, die titelhoudster Stephens naar huis stuurde. De halve fi-

nales werden vandaag gespeeld.

Schuurs strandt in kwartfinale vrouwendubbel

Demi Schuurs heeft met haar Belgische tennispartner Elise Mertens niet de halve finale weten te bereiken van het dubbelspel in New York. Het als zevende geplaatste koppel ging in de kwartfinale ten onder tegen het als eerste geplaatste Tsjechische koppel Barbora Krejčíková en Katerina Siniaková. De Tsjechische vrouwen wonnen in drie sets: 2-6, 7-6, 6-3.

Na het winnen van de eerste set waren Schuurs en Mer-

tens twee punten af van de zege in de tiebreak van de tweede set, maar verloren de spannende tiebreak met 9-7. Schuurs is ondanks deze nederlaag bezig aan een uitstekend seizoen. De 25-jarige Limburgse won al zes WTA-titels in het vrouwendubbel, waarvan de laatste vorige maand in Montreal met Ashleigh Barty uit Australië.

Schuurs zegevierde met Barty ook al in Rome, met Mertens in Hobart en Rosmalen, met Kiki Bertens aan haar zijde in Brisbane en met de Sloveense Katarina Srebotnik als haar dubbelpartner in Neurenberg.

Roeibaas mikt op minimaal 3 WK-medailles

PLOVDIV — Technisch directeur Hessel Evertse van de Nederlandse roeibond mikt bij de WK in het Bulgaarse Plovdiv, die zondag beginnen, op minimaal drie medailles.

“Maar ik ben pas tevreden als we het toernooi afsluiten met drie plus, zoals ik dat noem. Met meer dan drie plakken zijn de verwachtingen overtroffen. Daar gaan we voor.”

Evertse heeft, gezien het seizoen tot dusver, voldoende reden om optimistisch aan de jaarlijkse wereldtitelstrijd te beginnen. De wereldbekerfinale in juli in Luzern, altijd een goede graadmeter voor de WK, leverde vier medailles op. De EK begin augustus in Glasgow waren zelfs goed voor zeven plakken, maar daar ontbraken uiteraard

sterke landen als Australië, Nieuw-Zeeland, Canada en de Verenigde Staten.

“Iedereen is fit bij ons, we verschijnen met onze beste ploeg hier aan de start”, zegt Evertse, die Rio 2016 succesvol afsloot met drie olympische medailles. “Het hele seizoen halen we al met een behoorlijk aantal boten medailles en A-finales. Mede daardoor hebben we ook goede vooruitzichten bij de WK. Maar internationaal ligt het heel dicht bij elkaar. Zekere medailles zijn er nooit.”

De WK vorig jaar in Florida leverde slechts één Nederlandse plak op in een olympische klasse, zilver voor de vrouwen dubbelvier. “Met die oogst konden we niet tevreden zijn, al deden we toen mee met een vernieuwde en verjongde ploeg”, blikt Evertse terug. “De ervarin-

gen van de vorige WK komen nu goed van pas. Bij de mannen alleen al eindigden we drie keer als vierde. En bij de vrouwen hadden we bij die WK even geen lichte dubbel twee”, doelt hij op blikvanger Ilse Paulis, die na het olympisch goud met Maaike Head nu met Marieke Keijser weer een kansrijk duo vormt.

Voor de Nederlandse roeiploeg staan er bij de WK zowel nationaal als internationaal nog geen olympische belangen op het spel. “Die komen pas na het toernooi in Bulgarije aan de orde”, aldus Evertse. “Uiteraard zijn voor ons de WK-prestaties voor de interne samenstelling van de teams al wel van grote waarde. Na de WK weet iedereen precies wat er richting Tokio 2020 nog allemaal moet gebeuren.”

Deense C-keus houdt schade beperkt

TRNAVA — Met een elftal bestaande uit zaalvoetballers en semi-profs uit lagere divisies heeft het Deense voetbalelftal in een oefenduel met toch wel beperkte cijfers verloren van Slowakije.

Het werd in Trnava 3-0. Bij de Scandinaviërs ontbraken alle A-internationals en de technische staf wegens een conflict met de nationale bond.

Denemarken wilde toch spelen, om sancties van de UEFA te voorkomen; ze stel-

den de Slowaken alvast een schadevergoeding in het vooruitzicht, waarvan de hoogte nog moet worden bepaald.

Zo stond in het doel Christoffer Haagh. De 31-jarige keeper heeft meer dan vijftig

interlands achter zijn naam staan, allemaal gespeeld in de zaal. Interimcoach was John Jensen, die ooit nog in de Bundesliga voor Hamburger SV speelde.

Halverwege stond Slowakije op 2-0. De doelpunten kwamen op naam van Adam Némec en Albert Rusnák, oud-speler van FC Groningen. Na de rust schoot Adam Fogt nog in eigen doel.

Tagliafico mist Messi in Los Angeles

LOS ANGELES — Argentinië begint morgen in Los Angeles met een oefeninterland tegen Guatemala aan een onzekere periode zonder sterspeler Lionel Messi.

De aanvaller van FC Barcelona meldde zich na het teleurstellende WK afgelopen zomer in Rusland (ze werden door de latere wereldkampioen Frankrijk uitgeschakeld in de achtste finale) voor

onbepaalde tijd af als international. Sindsdien heeft de vijfvoudige wereldvoetballer van het jaar zich niet meer uitgelaten over zijn plannen. Het is nog maar de vraag of hij ooit terugkeert in de nationale ploeg.

“Het is een zeldzame ervaring om met de Argentijnse selectie samen te komen zonder Messi”, gaf Ajacied Nicolás Tagliafico toe. Middenvelder Maximiliano Meza:

“We hopen dat hij terugkeert in het team. Dat zou voor ons het beste zijn.” De interim-coaches Lionel Scaloni en Pablo Aimar weten in elk geval nu al dat Messi in de komende vier oefeninterlands ontbreekt. Het gelegenheidsduo heeft een selectie samengesteld met nog maar zes WK-gangers, onder wie Tagliafico. De WK-kwalificatie voor Qatar 2022 begint voor Argentinië over een jaar.

Wielrenner Bouhanni uit Ronde van Spanje



Foto:AFP / Jorge Guerrero

Nacer Bouhanni (m) moest vanwege ziekte uit de Vuelta stappen.

MADRID — Voor Nacer Bouhanni is de Ronde van Spanje voorbij.

De Franse wielrenner uit de Cofidis-ploeg is afgestapt tijdens de elfde

etappe van de Vuelta. Bouhanni won vorige week nog de zesde etappe van de laatste grote ronde van het seizoen. Hij klopte Danny van Poppel en Elia Viviani in een sprint.

Bouhanni liet later via Twitter weten dat hij ziek was geworden.

“Ik was aan het overgeven, helaas moest ik opgeven”, twitterde de renner, bekend om zijn opvliegende

karakter. “Nacer gaat herstellen en we rekenen nog op mooie prestaties van hem dit jaar. Onze Vuelta is in ieder geval al geslaagd”, liet zijn ploeg weten.

KLM Open komt te vroeg voor Luiten

SPIJK — Joost Luiten doet volgende week niet mee aan het KLM Open. De beste Nederlandse golfer van dit moment is niet op tijd hersteld van een polsbleesure.

“Het herstel gaat heel voo-rspoedig, maar spelen in het KLM Open zou onverstandig zijn. Als ik het nu forceer, kan er een terugslag volgen en speel ik misschien het hele jaar niet meer”, aldus Luiten, die zich in juli liet opereren aan zijn pols, op zijn eigen website. Luiten werkte deze week als test negen holes af op golf-

baan Bernardus in Cromvoirt. “Ik speelde goed, had geen last van mijn pols maar ik kreeg wel irritatie aan mijn duim omdat ik die nu weer intensief ging bewegen. Dat hoort bij het herstel, het hele gewricht moet weer op gang komen, het is allemaal niet zorgwekkend maar het hindert me wel in de swing”, legt de 32-jarige Bleiswijker uit. “Ik wil alleen het KLM Open spelen als ik met de besten meekan en een kans heb om te winnen. Dat zit er nu gewoon niet in.” Het KLM Open is van 13 tot en met 16 september op The Dutch in Spijk.

Thomas en Froome slaan WK over

INNSBRUCK — Geraint Thomas en Chris Froome doen deze maand niet mee aan de wereldkampioenschappen wielrennen in Innsbruck.

Beide wielrenners van Team Sky bevestigden vandaag bij de Ronde van Groot-Brittannië berichtgeving daarover op Cycling Weekly.

Thomas (winnaar van de Tour de France) en Froome (derde in de Tour) worden in de Ronde van Groot-Brittannië veelal

toegejuicht. Bij de Tour had vooral Froome het soms zwaar te verduren met boze Franse fans. “Het is goed om het seizoen te beëindigen met een hoogtepunt. Dat is goed voor de moraal voor volgend jaar”, aldus Brett Lancaster, ploegleider van Team Sky.

Froome en Thomas maakten deel uit van de voorlopige Britse selectie voor de individuele wegwedstrijd en de tijdrit. De WK in Innsbruck zijn van 23 tot en met 30 september.

Mbappé 3 duels geschorst



Foto:AFP / Luc Vénance

Kylian Mbappé, hier op archief, kreeg vorige week rood voor een duw.

PARIJS — Paris Saint-Germain kan de komende drie wedstrijden niet beschikken over Kylian Mbappé.

Dat meldt *L'Équipe*. De aanvaller van de Franse kampioen is geschorst wegens de rode kaart die hij

het afgelopen weekeinde kreeg in het duel met Nîmes. Mbappé, afgelopen zomer wereldkampioen met Frank-

rijk, duwde een tegenstander weg die hem even eerder onderuit had geschopt. Dat kwam hem op rood te staan. Mbappé had nog wel de derde treffer voor PSG gemaakt, dat met 4-2 won.